

Városházi Napló

Rákospalota, Pestújhely és Újpalota polgárainak lapja



A KÖZTISZTVISELŐK IS ÜNNEPELTEK

A köztisztviselői törvény 15. éve, július 1-jén lépett életbe. Ennek emlékére, és a Magyar Köztisztviselők és Közalkalmazottak Szakszervezetének kezdeményezésére 1997-től kezdve minden esztendőben ezen a napon ünneplik meg a köztisztviselőket. Kerületünkben nagy hagyományokra tekint vissza a rendezvény, melynek keretében a köztisztviselőknek látványos műsort rendeznek, majd pedig jutalmakat, elismeréseket adnak át.

Az idei rendezvényre június 28-án került sor, amikor **Csonka András** színművész és énekes köszöntötte elsőként a Dísztermet zsúfolásig megtöltött köztisztviselőket. A népszerű előadó zenés műsorát követően **dr. Nagy Antal** jegyző mondott ünnepi beszédet.

- Ez a kilencedik esztendő, amikor a köztisztviselők azokkal ünnepelnek, akikkel együtt dolgoznak a kerület működtetéséért, és ünnepelik egy kicsit önmagukat, magunkat is, hisz van miről számot adni. Ennyi jár nekünk. Eltelt már hat hónap az esztendőből, nyugodtan vonhatunk tehát mérleget a végzett munkánkról.

- Az a köztisztviselői kar, mely ebben a hivatalban dolgozik, elvégezte a feladatát. Tudjuk azonban, hogy van, amiben előre kell lépni, és van, amit magunk mögött hagyhatunk. Eredményünk, hogy működik a kerület közigazgatása. Megtartottuk azt a **minőségirányítási rendszert**, amelynek okiratát ebben a teremben ünnepélyes keretek között vehettük át 2005-ben, és amely 2008. június 30-án jár le. Máris adott tehát a feladat, meg kell őrizni az elért eredményt, és jövőre meg kell majd védeni ezt a „diplomát”, meg kell mutatni, hogy méltók vagyunk az elismerésre.

Dr. Nagy Antal jegyző ünnepi beszédében részletesen értékelte az általa irányított közel 300 fős köztisztviselői testület munkáját. Ezt követően az ilyenkor szokásos kitüntetések és címek átadására került sor.

A Polgármesteri Hivatal jegyzője által alapított „Az Év Köztisztviselője” vándordíjat a hivatali dolgozók szavazata alapján idén **Udvarny Lászlóné** pénzügyi csoportvezető kapta, aki 25. éve a hivatal megbecsült és elismert köztisztviselője. A vándordíjat dr. Nagy Antal adta át.

Mollnár Andor osztályvezető és **Pinezics Mária**, gyámügyi igazgatási ügyintéző címzetes vezető-főtanácsosi címet kapott.

Benedekné Bagyinszki Márta, a Főépítési Iroda településfejlesztési ügyintézője címzetes főtanácsosi címet vehetett át, míg **Jáger József**, a

Városüzemeltetési Osztály kommunális ügyintézője címzetes vezető-tanácsosi címet kapott.

Dr. Nagy Antal címzetes főmunkatársi címet adományozott **Baksza Annamáriának**, a Humánpolitikai Iroda ügyintézőjének, **Kertész Lászlónak**, a Vagyon és Lakásgazdálkodási Osztály ügyintézőjének, **Kovács Évának**, az Okmányügyi Osztály közlekedési ügyintézőjének, **Libárdi Ritának**, az Igazgatási Osztály Helyszínelő Csoport ügyintézőjének, valamint **Pápayné Székéssy Erzsébetnek**, a Jogi és Szervezési Osztály ügyintézőjének.

Ezt követően **Hajdu László** polgármester több kerületi köztisztviselőt Polgármesteri Dícséretben részesített.

Egyszeri kiemelkedő teljesítményük vagy huzamosabb időn át tanúsított eredményes munkavégzésük elismeréseként a következő hivatali dolgozók részesültek ebben az elismerésben: **Bajnainé Németh Ildikó**, a Gyámhivatal gyámügyi igazgatási ügyintézője, **Czinege Zsuzsanna**, az Okmányügyi Osztály közlekedési ügyintézője, **Csoli Ferencné**, a Hivatali Ellátó Csoport ügyintézője, **Filóné Dóra Ildikó** alpolgármesteri titkárnő, **Fodor László**, a Jegyzői Titkárság hatósági belső ellenőre, **Garainé Plesz Ildikó** lakásügyi ügyintéző, **Görög Ágnes**, a Pénzügyi Osztály ügyintézője, **Kuzmann Erzsébet**, a Városüzemeltetési Osztály kommunális és zöldfelületi ügyintézője, **Németh Alajosné** adóügyi ügyintéző és **Soháné Turi Julianna**, a Polgármesteri Titkárság rendezvényszervezője.

Hajdu László polgármester és dr. Nagy Antal jegyző közösen a köz szolgálatában kifejtett eredményes, a hivatal hírnevét öregbítő és a kerület lakosságát szolgáló egyenletes teljesítményéért **Beke Györgyi** szobrászművész által készített kispasztikát adott át **Dinnyés József** adóvéghajtónak, **Füzesi Oszkár** humánpolitikai ügyintézőnek, **dr. Kis Csaba** jogtanácsosnak, az Igazgatási Osztály Szabálysértési és Birtokvédelmi Csoportjának és a Szociális és Egészségügyi Osztály Szociálpolitikai Csoportjának. Kiemelkedő egyéni, szakmai munkájuk, a lakosság, a köz érdekében kifejtett tevékenységük elismeréseként az alábbi személyek emléklapokat kaptak: **Ágotha Miklósné** kézbesítő, **Cziglerné Murányi Irén** titkárnő, **Csibi Sándorné** pénzügyi ügyintéző, **dr. Pongor Lilla** jogász és **dr. Zsidi Kinga** a Szociális és Egészségügyi Csoport csoportvezetője.

A Pólus Center vezetése és a Kereskedők Szövetsége idén az előző évhez

hasonlóan „Az Év Üzlete” díjjal tüntette ki a Polgármesteri Hivatal Információs Irodáját. A díj elismeréseként az önkormányzat polgármestere és jegyzője tárgyjutalmat adományozott az Ügyfélszolgálati Csoport részére.

A Köztisztviselők Napján hagyomány, hogy a hivatal és a kerület vezetője elbúcsúztatja azokat a köztisztviselőket, akik az idei évben vonulnak nyugállományba. Az ünnepségen ebből az alkalomból emléklapokat kapott **Ágotha Miklósné** kézbesítő, **Dinnyés József** adóvéghajtó, **Füzesi Oszkár** humánpolitikai ügyintéző, **Pásztor Istvánné** hagyatéki ügyintéző, **Sebők Imre** közterület-felügyelő, **Sziromné Emődi Katalin** szociálpolitikai ügyintéző és Zomboriné **Ötvös Enikő** adóügyi ügyintéző.

Az ünnepség végén jubileumi- és hűségjutalmakat adtak át.

Kovácsné Márkus Éva osztályvezető 35 éves jubileumi és 35 éves hűségjutalomban, míg **Csapné Bognár Klára** hagyatéki ügyintéző 30 éves jubileumi és 30 éves hűségjutalomban részesült.

35 éves jubileumi jutalomban részesült: **Dopita András** okmányügyintéző, **Kiss Jenőné** okmányügyintéző és **Cziglerné Murányi Irén** titkárnő.

Gyöngyösi Tamás adóvéghajtó 30 éves jubileumi jutalmat kapott.

15 éves hűségjutalomban részesült **Bacsza Gábor** műszaki és hatósági ügyintéző, **Wittmann Katalin** építészeti ügyintéző, míg **Palotai Lászlóné** pénzügyi ügyintéző és **dr. Trinn Miklós** jogtanácsos 10 éves hűségjutalmat vehetett át.

Az ünnepség végén elhangzott, hogy az önkormányzat képviselő-testülete 2007. évben „Pro Palota”-díjat adományozott **Németh Tibor** osztályvezető részére, illetve a közigazgatás területén „Kerület Jövőjéért”-díjban részesítette **Helmajer Lászlóné** közoktatási ügyintézőt.

A díjazottak a díjakat az augusztus 20-án, a nemzeti ünnep alkalmából rendezett ünnepségen vették át.



LEGYEN SZEBB A KERÜLET

Végeredmény:

A kerületben több éve hagyomány, hogy a lakosok, közösségek, intézmények verseny keretében bemutathatják pihenő- és díszkertjeiket, erkélyeket, közösségi területeiket. Az önkormányzat honorálja fáradozásukat, hiszen munkájukkal szebbé, virágosabbá teszik a környezetet.

A Virágos kerületért 2007. évi pályázatára május közepéig lehetett leadni a jelentkezéseket több kategóriában: díszkert, pihenőkert, közösségi kert (társasházi saját tulajdonú), legvirágosabb erkély, leg gondozottabb ipar/intézményi terület, hagyományos kiskert, haszonkert (virágos előkert és veteményes, gyümölcsös, szőlő). A pályázatot az önkormányzat kerületfejlesztési, városüzemeltetési és környezetvédelmi bizottsága elbírálta, és ez után az ünnepélyes eredményhirdetésre július 5-én került sor a polgármesteri hivatal Dísztermében. Az eredményhirdetésen **Marsovszky Györgyné**, környezetvédelmi tanácsnok köszöntötte a megjelenteket. Elmondta, hogy 37 pályamunka érkezett be, ám ketten visszaléptek. Hangsúlyozta, nem volt könnyű helyzetben a bíráló bizottság a június 12-ei ülésén, hiszen gyönyörű pályamunkák érkeztek a grémiumhoz. A döntés, ha nehezen is, de megszületett, így a szép eredményt elérők ajándékutalványt vehetnek át, illetve az első helyezettek még dísztablát is kapnak az ünnepélyes eredményhirdetésen.

Hagyományos kiskert, haszonkert (virágos előkert és veteményes, gyümölcsös, szőlő) kategóriában: I. helyezett: Török Lajos és neje (Csóvári utca)

Díszkert, pihenőkert kategóriában: I. helyezett: Szigeti Tibor (Litva utca) II. helyezett: Angyal József (Pörge utca) III. helyezett: Rózsa Andorné (Naspolya utca)

Közösségi kert (társasházi saját tulajdonú) kategóriában: I. helyezett: Zsóka u. 49-51. sz. Társasház (képviselő: Mészáros Lászlóné, Buk Jenőné) II. helyezett: Daubner Gyuláné Erdőkerülő u. 6. sz. Társasház III. helyezett: Sódergödör lakótelep BM Társasház Báthory utca (képviselő: Soósné Somogyi Éva és Sódergödör lakótelep 86235/1/A TH 1152 Báthory utca (képviselő: Nagy József TH Intéző Bizottság Elnöke)

Legvirágosabb erkély kategóriában: I. helyezett: Kunvári Magdolna (Kontyfa utca) II. helyezett: Titz József (Epres sor) III. helyezett: Daubner Gyuláné (Erdőkerülő utca)

Leggondozottabb ipar/intézményi terület kategóriában: I. helyezett: Károly Róbert Óvoda -Vácrátót tér (képviselő: Takácsné Miklós Judit) II. helyezett: Kolozsvár Általános Iskola és Összevont Óvoda Aulich utcai Óvoda (képviselő: Tóthné Tímár Katalin és Szent Korona Általános Iskola és Óvoda Patyolat utcai Óvoda (képviselő: Hovanyecz Katalin III. helyezett: Mici-mackó Környezeti Nevelési Oktatóközpont Óvoda Kontyfa utca (képviselő: Baracska Éva) és Kavicsos Napközi Otthonos Óvoda (képviselő: Gergáczné W. Tünde)

500,- Ft-os vásárlási utalvány díjazásban részesült: Buzsik Sándorné (Naspolya utca), Lendl Lászlóné (Vácbottyán utca), Takács Gábor (Ivánka P utca), Buzsik Sándor (Tóth I. utca), Órjárt u. 2/b. Társasház (képviselő: Árkos Lászlóné), Kórákás park 56. sz. Társasház (képviselő: Baranyi Gábor), Mézeskalács tér 14-15. sz. Társasház (képviselő: Takács Imréné, Dancs Istvánné), Csobogós u. 5. sz. Társasház (képviselő: Dávid Istvánné), Venczl Lajosné (Órjárt utca), Árkos Lászlóné (Csillagfűrt utca), Soósné Somogyi Éva (Beller I. utca), Berta Béláné (Csobogós utca), Károly Róbert Általános Iskola Bogács utca (képviselő: Szuhanyákné Papadaki Hajdu), Károly Róbert Szakközépiskola Szódliget utca (képviselő: Kudett Magdolna), Páskom Napközi Otthonos Óvoda (képviselő: Túrócziné Ungvári Edit), Szent Korona Általános Iskola és Óvoda Ozmán utcai Óvoda (képviselő: Hovanyecz Katalin), Szent Korona Általános Iskola és Óvoda Tóth I. utcai Óvoda (képviselő: Hovanyecz Katalin), Pestújhelyi Nevelési-Oktatási Központ Általános Iskolája Pestújhelyi út (képviselő: Frák Erika)

AGRESSZÍV GYOMNÖVÉNYÜNK, A PARLAGFŰ

Tegyünk a parlagfű ellen címmel hirdetett programot az ÁNTSZ Közép-Magyarországi Regionális Intézete valamint a kerületi önkormányzat és a Környezetvédelmi Közalapítvány júliusban a Pólus Center bevásárlóközpontban. A szakemberek előadásaikban elsősorban azt kívánták tudatosítani az érdeklődőkben, hogy az allergén gyomnövény elleni védekezés nem csak állami, hanem a földtulajdonosokat érintő feladat.

A rendezvényen **Lukács Ágnes**, az ÁNTSZ parlagfű koordinátora arra hívta fel a figyelmet, hogy az utóbbi évtizedben egyre agresszívebb formában jelenik meg a parlagfű, ezért is emelkedik jelentősen az allergiás betegek száma. Hangsúlyozta, hogy a kaszálást még a növény **virágzása előtt** el kell végezni, mert ha már kifejlődik a virág, a pollenek hatalmas mennyiségben elterjednek a levegőben és akár sok kilométer távolságban is allergiát okoznak. Utalt arra is, hogy a népegészségügyi program külön fejezetben foglalkozik a gyomnövények okozta betegségek megelőzésével

A bevásárlóközpontban tartott egész napos program során az érdeklődők a gyommentesítés módszerei mellett az allergiás megbetegedések **kezeléséről** is tájékoztatást kaphattak.

A felvilágosító munkából kivette a részét például **Moór Árpád**, az igazgatási osztály vezetője, továbbá **Fekete Andrásné** és **Erdélyi Ferenc**, a környezetvédelmi közalapítvány munkatársai.

A parlagfű azonban csak egy, az asztmát és az allergiát kiváltó okok közül — figyelmeztettek a szakemberek, akik ezért egyebek mellett a dohányzás, a vegyszerek veszélyeire is felhívták a figyelmet.

Mint mondták, **a cigaretta füstje erősíti** az allergiás és asztmatikus betegségek kialakulását akkor is, ha valaki csak „passzív dohányos”, vagyis „csak” a környezete szenvedélyét kénytelen „élvezni”. A veszélynek leginkább a dohányos szülők gyerekei vannak kitéve, akik közül sokan rövid idő alatt köhögőssé, allergiássá, és asztmássá válnak.

Hasonló veszélyben vannak azok is, akik ugyan soha nem gyújtanak rá, ám munkahelyükön kollégáiktól naponta megkapják az allergia kialakulásához szükséges „füstadagot”. Az allergiás betegségek kialakulhatnak még a háztartásokban használt erős tisztítószerektől, **vegyszerektől** is, vagy sok esetben a **tartósítószer**ek, ételszínezékek, állományjavítót vagy más adalékanyagot tartalmazó élelmiszerektől, üdítőitaloktól is.



SEGÍTSÉGET VÁR A NEVELÉSI TANÁCSADÓ

Hogyan ismerjük meg a gyermeket? — tette fel a kérdést iskolai és fejlesztő pedagógusoknak, pszichológusoknak a XV. kerületi Nevelési Tanácsadó a júniusban tartott nyílt nap témájával.

Mint **Becskeháziné Czenki Valéria**, a Nevelési Tanácsadó vezetője elmondta, az idén másodszer megtartott rendezvény célja alkalmat adni a

kerületi pedagógusoknak arra, hogy jobban megismerjék az intézmény szakembereit és a szakmai segítségnyújtás lehetőségeit. Már a tavalyi előadások után is nagy volt az érdeklődés, sok kérdés, kérés érkezett, amelyekből kitűnt: az iskolában dolgozó pedagógusok nem látják át tanácsadó csoportjának a munkáját, azt, hogy a gyakorlatban, konkrét ne-

velési helyzetekben hogyan segíthetnek az elvégzett pszichológiai, diagnosztikai, terápiás eljárások eredményei.

Természetesen ezek jelentős része nem ültethető át egy az egyben az iskolai körülmények közé, de a nyílt nap alkalmat adott arra, hogy néhány diagnosztikai, vizsgálati eljárást bemutassanak, ízelítőt adjanak a munká-

ból, illetve hogy alkalmazásra ajánljának néhány módszert, iskolában is használható tesztet.

Előadásokkal mutatkozott be a kerületi **iskolapszichológusok** illetve a **fejlesztő pedagógusok** munkaközössége is. Kerületünkben az iskolapszichológusi hálózat helyzete sajátos: a kezdeményezés a Nevelési Tanácsadóból indult el, sokáig innen jártak ki az iskolákba, majd az intézmények felismerték ennek a területnek a fontosságát, és igyekeztek megteremteni a saját iskolapszichológusi státuszt.

Így ők ma már nem a Nevelési Tanácsadóhoz, hanem a tantestületekhez tartoznak. A tanácsadó azonban továbbra is szakmai háttérrel biztosít számukra, például tesztbázist alakított ki, ahonnan egy-egy tanévre kölcsönözhető a nagy értékű, iskolák számára többnyire elérhetetlen tesztek is.

Az iskolapedagógusok helyzetét javítja a nemrég alakult munkaközösség, amely a nyílt napon előadásokkal, helyzetelemző konzultációkkal mutatkozott be.

A fejlesztő pedagógusok munkaközössége ebben az évben alakult meg. Helyzetük nagyban hasonlít az iskolapszichológusokéra: a speciális továbbképzési, szakmai háttérüket számukra is a Nevelési Tanácsadó biztosítja és a munkaközösséggel együtt segíti a sokrétű együttműködés kialakítását az iskolai pedagógusokkal, pszichológusokkal is.

A Nyílt Nap programja a **játék** témáját járta körül **Kemenesi Zsuzsa** fotókiállításával, **Kende Hanna** gyermekpszichológus előadásával, a Gyermekszigetéről is ismert **Tompáné Varga Margit** pszichodramatikus gyermekfoglalkozásával. A kerület minden iskolájából érkeztek pedagógusok, a mintegy 60 résztvevő legnagyobb érdeklődése ezen a napon is a gyermeknevelés aktuális gondjainhoz kapcsolódó előadásokat, például **Bende Zsuzsanna** pszichológus az agresszióval foglalkozó előadását kísérte.



ROMA NAP A JAVÍTÓINTÉZETBEN

A Szociális és Munkaügyi Minisztérium fennhatósága alatt működő **Rákospalotai Javítóintézetben** 14-19 éves fiatalok lányok nevelkednek. A 32 növendék többsége roma származású, ezért az intézmény dolgozói az oktató-nevelő munka során nagy hangsúlyt helyeznek a **cigány identitás** erősítésére. Ennek egyik legszebb példája a hagyományosan június elejére szervezett **Roma Nap**.

A Pozsony utcai intézményben idén, június 2-án immár tizedik alkalommal rendezték meg ezt a különleges hangulatú ünnepet.

- A Roma Nap kellemes zárása a tanévnak - mondta B. Aczél Anna, az intézmény igazgatónője.

- A másik oka a rendezvénynek, hogy legyen egy olyan hely, ahol a **saját értékeinket** megmutathatjuk, és legyen egy olyan hely, ahol tanulni tudunk egymástól.

Az idei jubileumi rendezvény a hagyományoknak megfelelően egy rövid ünnepi műsorral kezdődött. Az első fellépő az a **Balogh Noé** volt, aki gyakorlatilag ezeknek a Roma Napoknak köszönheti a létét. A szülei ugyanis az intézményben immár 13. éve működő **cigányklub** vezetői,

és Noé gyakorlatilag mind a tíz Roma Napon jelen volt (az elsőt még édesanyja pocakjában). Ma már ő a rendezvény szimbóluma, és immár nem először az ő **virtuóz cigánytánc** vezet be a programokat.

A jubileumnak több illusztris vendége is volt. A házigazda XV. kerületet **Király Csaba** alpolgármester, a minisztériumot **dr. Katonáné dr. Pehr Erika**, a gyermek és ifjúsági főosztály vezetője képviselte, és az ünnepelő közösséget megtisztelte jelenlétével **Kiss Péter** szociális és munkaügyi miniszter is.

- Ez alkalommal kicsit házigazda-

ként is jelen lehetek ezen a másoknak is példát mutató rendezvényen. A Roma Nap itt nem elsősorban a szavakról szól, hanem a bemutatható **tehetségről**, meg arról, hogy a többség értékítélete és minősítése az csak akkor hiteles, ha az egyébként a hétköznapi segítségnyújtásban, partnerségben, nyitottságban, empátiában ölt testet. A **partnerség** nem egy egyszemélyes kapcsolat, amelyben a többségi társadalom a romákat megpróbálja segíteni, hanem minimum érteni, kultúráját magába szívni, szóval egy valóságos kulturális és emberi, **kölcsönös kapcsolatot** teremt, amelyik kiindulópontja annak, hogy megéjük lehessen állni akkor, amikor nehéz helyzetbe kerülnek, akkor, amikor vagy megtevédenek, vagy segítség nélkül nem boldogulnának maguk.

Annak is örülök, hogy most már több gyermek és ifjúsági intézmény itt van ezen a Roma Napon. A miniszter által említett intézmények Asztródról, Debrecenből, Tökölről, Kecskemétről, Esztergomból, Zalaegerszegről, Kalocsáról érkeztek, illetve a rendezvényen a szintén XV. kerületi telephellyel rendelkező Cigányház is képviseltette magát.

B. Acél Anna igazgatónő a jubileum alkalmából köszöntötte a rendezvény két ötletgazdáját, **Granasztoi Szilviát** és **Ger Beátát**, majd kezdetét vette a vásári forgatag. A hagyományosan szabadtéri rendezvényen a látogatók bejárhatták a **Mesterségek utcáját**, megtekinthették a különböző alkotóműhelyeket, egyéni és csoportos szellemi és ügyességi feladatokban vehettek részt, megtekinthették a Ludas Matyi meséjét az aszódai nevelőotthon diákjainak előadásában, Lovagrend bemutatóját, **Bari Janó** és **Deák Izabella** festőművészek kiállítását, a **Fatima együttes** koncertjét, és ami minden Roma Napnak a slágere volt: este nyolc óráig együtt énekelhettek és táncolhattak.

Budapest Főváros XV. kerület
Önkormányzat Polgármesteri Hivatal
XV. kerület, Bocskai u. 1-3.
Telefon: 305-3100
www.bpxv.hu
Zöld szám: 06-80-203-804

Ügyfélfogadás

Hajdu László
egyéni országgyűlési képviselő,
polgármester

Előzetes bejelentkezés alapján
a XV. kerületi Polgármesteri Hivatal
(XV. kerület, Bocskai u. 1-3.)
112. számú tárgyalójában,
minden hónap első csütörtökén
13.30 és 16 óra között, de
rendkívüli esetben egyeztetés alapján máskor is.

Bejelentkezés nélkül

— ünnepnap és szabadság kivételével —
minden héten csütörtökön 17 órától,
amíg a folyosón ügyfél vár,
az Újpalotai Községi Házban,
a Zsókaúti utca 15. szám alatt.

A Polgármesteri Hivatalban tart fogadóórát:

Dr. Pálinszki Antal
alpolgármester

Minden hónap első hétfőjén
13.30 — 17 óráig

Király Csaba
alpolgármester

Minden hónap első hétfőjén
13.30 — 17 óráig

Gyurcsánzky János
alpolgármester

Minden hónap negyedik hétfőjén
13.30 — 17 óráig

Kiss Péter
egyéni országgyűlési képviselő

A Polgármesteri Hivatal 112. számú tárgyalójában,
minden hónap utolsó szerdáján 16.30 órától.
Küldeményeket a polgármesteri hivatal
postafiókjában lehet elhelyezni.

Dr. Nagy Antal
jegyző

Minden hónap második hétfőjén
13.30 — 18 óráig
a Polgármesteri Hivatalban.

Dr. Herczeg Julianna
aljegyző

Minden hónap negyedik hétfőjén
13.30 — 18 óráig
a Polgármesteri Hivatalban.

Az önkormányzati tisztviselők ügyfélfogadására
fogadónaponként max. 15 ügyfél kaphat sorszámat.
Az időpontok a bejelentkezések sorrendjében az év
végéig előre kiosztásra kerülnek. Jelentkezni lehet:
felfogadási időben a Polgármesteri Hivatali ügyfélszolgálati irodáján.

A Polgármesteri Hivatal ügyfélfogadási ideje:

hétfőn: 13.30 — 18.00 óráig
szerdán: 8.00 — 16.30 óráig
pénteken: 8.00 — 11.30 óráig

Az ügyfélszolgálati iroda

XV. kerület, Szócsa Áron u. 6-10.

Telefon: 305-3100

Ügyfélfogadás:

hétfőn: 8.00 — 18.00 óráig
kedden: 8.00 — 16.30 óráig
szerdán: 8.00 — 18.00 óráig
csütörtökön: 8.00 — 16.30 óráig
pénteken: 8.00 — 12.30 óráig

Okmányügyi osztály

XV. kerület, Bocskai u. 1-3.

Telefonszámok:

Gépjárművel kapcsolatos ügyintézés

305-3289

Vezetői engedély: 305-3276

Egyéni vállalkozói igazolványok: 305-3266

Személyazonosító és lakcím igazolvány:

305-3275

Ügyfélfogadás:

hétfőn: 8.30 — 17.30 óráig
szerdán: 8.00 — 16.00 óráig
csütörtökön: 8.30 — 14.30 óráig
pénteken: 8.00 — 11.30 óráig

Kihelyezett információs iroda

Pólus Center

XV. kerület, Szentmihályi út 131.

Vasárnap kivételével a hét minden napján

10.00 — 19.00 óráig tart nyitva.

Telefon: 410-6381

Városházi Napló

**Rákospalota, Pestújhely
és Újpalota polgárainak lapja**

Főszerkesztő: Fehér István

Szerkesztőség:

1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.

Telefon: 305-3109

Telefon/fax: 305-3130

Fotó: Varga Gábor

Hirdetvélfelvétel:

259-0511, 419-2952

06-30-557-9247, 06-20-934-1257

Kiadó és nyomda: Egri Nyomda Kft.

3300 Eger, Vincellériskola u. 3.

Telefon: 06-36-313-699

Felelős vezető: Kopka László

Terjeszti a 3 Profi Kft.

Telefon: 450-1846

KISS PÉTER kerületünk egyéni országgyűlési képviselőjének (MSZP) fogadóórása augusztus 29-én délután 16.30 órakor lesz a XV. kerületi önkormányzat Polgármesteri Hivatalában. Kiss Péter a Bocskai utca 1-3 alatt várja az érdeklődőket.

„Mi itt vagyunk!”

„Ki mit tud?” vetélkedő nyugdíjasoknak. Az elmúlt év sikereit és tapasztalatait alapul véve, a résztvevők kérdésének megfelelően, ismét - immár a negyedik alkalommal - meghirdetjük nyugdíjasoknak a „Ki mit tud?” vetélkedőt! Szeretettel várjuk mindazokat, akik szeretnék bemutatni és összefoglalni tudásukat vers- és prózamondás, magyar népművelés, operett, énekkórus, táncdal, hangszeres, képzőművészet és egyéb kategóriákban. Jelentkezési határidő: szeptember 30., nevezési díj nincs.

Jelentkezési lapok személyesen az MSZP XV. kerületi szervezetének irodájában a11 Eötvös utca 8. szám alatt minden hétköznap 8:00-16:00 óra között igényelhetők, vagy érdeklődni lehet telefonon a 307-6320-as számon. Jelentkezésüket várva, jó felkészülést kívánunk!

Kiss Péter, Hajdu László országgyűlési képviselők

HAKME KLUB PROGRAMJAI

Hétfő: 14-17 óra Klub délután, kártyázás, beszélgetés, zenehallgatás, filmnézés. Kedd és vasárnap: Román Kisebbségi Önkormányzat fogadónapja. Szerda: 16-18 óra Kamarazenei próba. 18-21 óra Latin táncoktatás (kezdés október 3.) Csütörtök: 16-18 óra Színjáték Hercege Zsanett vezetésével. 18-21 óra Ezerterika (kezdés szeptember 20.). Péntek: 14-18 óra orosz, német, angol nyelvtanítás kezdőknek (kezdés szeptember 14.). 18-23 óra Karaoke ének, tánc, ismerkedési est. Szombat: 10-12 óra HAKME fogadóóra (próbák). 21-04 óra Táncház (Népzene élőben. Ez a program ingyenes!).

Cím: 1043 Bp. Berda József u. 48. (CBA mellett) Farkas József (Elnök) telefonszáma: 06/30-585-1972

A klub programjaira a belépő 400Ft-os jeggyel a helyszínen váltható. www.hakme.hu

✱

A **Diákok Öntevékeny Galerije**, a DÖG, a Pestújhelyi Gyermekek otthoni fiataljainak kis csapata olykor a többi fiatal és a maguk szórakoztatására kisebb-nagyobb akciókat szervez. Legközelebb augusztus utolsó napján, nyárbúcsúztatásként egy napra megnyitják a **Presszó Zsibongót** a gyermekek otthon területén, számtalan vidám programmal saját maguk, illetve a környékbeli kicsik és nagyok szórakoztatására. A **Nyárbúcsúztató Zsibongás augusztus 31-én 10-22 óráig tart** a Pestújhelyi Gyermekek otthonban, a Pestújhelyi út 66 alatt. A programok között lesz ruha és játékbörze, kézműves sarok, ruhatervető verseny. Divatbemutató, kiállítás a kézműves remekből, zene és táncok és táncok és táncok és táncok.

✱

Az **Újpalotai Családsegítő Szolgálat ruhavásárt** szervez augusztus 30-án, csütörtökön 10 és 15 óra között, a Családsegítő épületében, az Árendás köz 4-6. szám alatt (a 96-os buszok vonalán). Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

✱

Az Arany Alkony Idősek Otthonában (1154 Bp., Bánkút u. 67-69.) minden szombaton 15.30-kor ökumenikus **bibliórát tart**. Szeptemberben szolgálnak: 1-jén MARTON ZSOLT római katolikus pap, 8-án VICZIÁN MIKLÓS mérnök, 15-én RÓZSE ISTVÁN evangélikus lelkész, 22-én GYÖKÖSSY ENDRÉNÉ lelkész, 29-én SZABÓ ANDOR református lelkész

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!



SZÁZ ÉVES A TETŐFEDŐ

Egyre népesebb a kerületi százévesek csoportja, a kórhöz július 20-án egy újabb tag, **Kovács Sándor** csatlakozott. A hosszú élet biztos receptjét nem árulta el a korábban tetőfedőként, utcakövezőként, műbútorasztalosként dolgozó, majd nyugdíjba vonulása után is számtalan más nehéz munkát elvállaló Sanyi bácsi sem.

A száz esztendő Kovács Sándort, aki több mint három évtizede él Újpalotán, Neptun utcai otthonában **Király Csaba** alpolgármester és **Marsovsky Györgyné** egészségügyi tanácsnok, valamint **dr. Zsidi Kinga**, a szociális osztály csoportvezetője köszöntötte.

TÁJÉKOZTATÓ

a talajterhelési díj fizetésének kötelezettségéről

A környezetterhelési díjról szóló 2003. évi LXXXIX. tv. rendelkezései alapján Önkormányzatunk képviselőtestülete a 30/2004. (VII.1) ök. sz. rendeletében szabályozta a talajterhelési díj befizetésnek szabályait.

A talajterhelési díjat azon ingatlanok után kell megfizetni, melyek esetében a műszakilag rendelkezésre álló közcsontról nem kötöttek rá és helyi vízgazdálkodási hatósági jogkörbe tartozó szennyvízelhelyezést alkalmaznak.

A fizetendő talajterhelési díj megállapítására önadózás keretében kerül sor. A bevallás benyújtásának határideje, egyben a 2006. évre vonatkozó talajterhelési díj befizetésnek határideje: **2007. március 31** volt.

A bevallást az önkormányzati adóhatósághoz kell benyújtani. A formanyomtatvány beszerezhető az adóügyi osztályon, melynek munkatársai szükség esetén segítséget nyújtanak a kitöltéshez.

A talajterhelési díja a XV. kerületi Önkormányzat talajterhelési díj számlájára kell befizetni, melynek száma: **11784009-15515005-03920000**.

Tekintettel arra, hogy a bevallási és befizetési kötelezettség elmulasztása mulasztási bírság kiszabását vonja maga után, kérjük, hogy mindazok, akik ezen kötelezettségüknek még nem tettek eleget, haladéktalanul pótolják azt.

dr. Turcsányi Miklós, adóügyi osztályvezető

ÖNTÖZNI KELL A KERTEKET

Mivel túl meleg és száraz volt a nyár, öntözni kell a kertet. Az augusztusi eső sem volt elég, így is sok víz hiányzik a talajból, több helyen még a fák, a sövények is száradni, pusztulni kezdek. Legfontosabb dolgunk mostanában növényeink megmentése, életben tartása. Locsolni kell a gyept is, s közben adhatunk egy kis nitrogéntartalmú műtrágyát. A balkonládákban lévő virágokat szintén öntözni és tápoldatozni szükséges. Akinek **muskátlíja** van az erkélyen, most szaporíthat belőle: az erős, virág nélküli hajtásokat nedves földre ültetheti, amelyek télig meggyökeresednek. Ezeket átteleltetve jövőre bőven virágozó muskátlíveket kapunk, melyek sokkal szebben virítanak, mint a több éves példányok.

A kertben szeptemberben kell elvégezni az évelők töosztását. Ezzel a módszerrel szaporíthatjuk például a **pünkösdi rózsát**. Ügyeljünk arra, hogy a szétszított tövek ne legyenek túl kicsik, mert az első évben gyengén virágoznak.

Az ültető gödröt olyan mélyre assuk, hogy a növény gyökerei függőlegesen beleférjenek. Ültetés után a növény gyökerei körül a talajt alaposan nyomkodjuk le, öntözzük meg, majd ismét talajjal takarjuk, hogy megőrizzük a nedvességet. Az elhervadt évelő és egynyári virágokat, például a rózsáit, a dáliaikat el kell távolítani az ágyásból, hogy ne csúfítsák a kertet, és ne legyenek fertőzés forrásai. Különösen öntözni kell a krizantémokat, hogy szép, nagy virágaival mehesünk ki a temetőbe halottak napján. A legtöbb **liliom** ültetésére, átültetésére a szeptember a legjobb időszak. A liliomok közül majdnem mindegyik a meleg, napos helyet és a vizes talajt kedveli. Ahol a talaj agyagos és kötött, ott homokkal és komposztal javíthatjuk.

Az ültető gödröbe alulra egy réteg kavicsot terítsünk szét, erre kerüljön a homok, amelybe a hagymákat ültetjük. Így kötött szerkezetű talajon is biztosíthatjuk a megfelelő vízelvezetést. A hagyma földe laza szerkezetű, de tápanyagban gazdag talaj kerüljön, hogy a gyökerek elegendő tápanyaghoz jussanak. Szerves anyagként tőzeggel és homokkal dúsított komposztot szoktak keverni a földhöz. Elérkezett az ideje, hogy a nyár elején felszedett **virághagymákat** ismét elültessük. A nárcisz például a humuszban gazdag, homokos agyagtalajban fejlődik a legjobban. Ha ágyásba ültetjük, a sortávolság 20 centiméter, a tőtávolság pedig 10-15 centiméter lehet.

A **tulipán** a talajjal szemben nem különösen igényes, mert laza és kötött földben egyaránt jól érzi magát. A hagymákat körülbelül 10 centiméter mélyre célszerű le rakni, hasonló sor- és tőtávolságra, mint a nárcisz. Földbe kerülhetnek a jácint-hagymák is, virágai a legjobban akkor mutatnak, ha csoportban helyezkednek el. De ugyanígy telepíthetjük a tulipánt és a nárciszt is.

Amíg a tavaszi hagymája a földre kerül, máris felszedhetjük a korán virágozó kardvirágfajták hagymáit. Pár napi száradás után a ráragadt földet rázzuk le róluk, és körülbelül 10 centiméteres szárrésszel vigyük, hűvös, de fagymentes, száraz tárolóba. Ültethetünk még **árvácskát, százszorszépet és nefelejcsot**, egészen szeptember végéig. Ha ilyenkor vetünk díszmákot, szarkalábat és körömvirágot, akkor jövőre lényegesen korábban virágoznak, mint ha tavasszal vetnénk el. Ezek az egynyári virágok jól viselik el a telet, ha szélvédett helyre kerülnek.

VÁROSMISSZIÓ - MISSZIÓS HÉT A XV. KERÜLETBEN - SZEPTEMBER 15-22.

2007. szeptemberében a nemzetközi folyamat részeként kerül sor a Budapesti Városmisszióra. A kezdeményezés Párizsból indult: az Emmanuel Közösség felelősei Lustiger bíborost keresték fel a francia főváros átfogó evangelizációjának tervével. A bíboros örömmel fogadta a kezdeményezést, majd szövetségeseiket keresett - és talált - Bécs, Párizs, Lisszabon és Brüsszel bíboros érkei személyében.

A kezdeményezéshez ötödikként csatlakozott Erdő Péter bíboros, Esztergom-budapesti érsek, így lett főegyházmegyénk ennek az úttörő kezdeményezésnek részesévé. **A városmisszió célja** ugyanaz, mint az Egyház minden más missziós tevékenységének: elősegíteni, hogy az emberek találkozzanak az élő Jézussal, és befogadják Őt.

Egy olyan folyamatról van szó, amelynek során

1. tanúságtételünkkel közvetítjük az Evangélium üzenetét,
2. az embereket meghívjuk a megtérésre és a hitre, vagyis Jézus és az Evangélium befogadására.
3. a megtérés útjára lépő embereket bevezetjük az Egyház közösségébe, vagyis közösségünkbe, ahol továbbfejlődésük biztosított.

Szeretettel meghívjuk Önt és kedves családját a missziós hét alábbi programjaira:

RÁKOSPALOTA MAGYAROK NAGYSSZONYA FÖLÉBÁNIA

Szeptember 15. szombat
Nyitott templomok éjszakája: Templomunk, mint élő ikon. Kiállítás az előtérben.
18:00 Templomnyitás
18:30 Templom bemutatása **Alberti Árpád** plébános vezetésével
19:30 Újpest-Kertváros Jubilate kórus hangversenye
20:00 Templom bemutatás folytatása
22:00 Templom zárása

Szeptember 17. hétfő - A Hit Napja
17:00 Szentségimádás a nagytemplomban
Barsi Balázs atya konferenciabeszédének meghallgatása CD-ről a nagytemplomban

Szeptember 18. kedd - A Szeretet Napja
Látogatás az Arany Alkony Idősek Otthonába
Találkozás 17:00-kor a plébánia előtt
17:30 Paraliturgia az Otthon kápolnájában
Agapé, vidám délután énekléssel
15:00-18:00 Szentségimádás a Szentháromság templomban (XV. Kossuth u. 55/B)

Szeptember 19. szerda - A Vértanúság Napja
19:00 Filmvetítés a nagytemplom bejáratánál a magyar egyház újkori hitvallóiról: **Mindszenty József bíboros**

Szeptember 20. csütörtök - Az Öröm Napja
17:00 Via Gloriosa út járása a Rákospalotai Főplébánia templomkertjében
18:00 Kerékpáros zárórendezvény az alagi templomhoz.
Táborniz, népdalozás az alagi templomkertben (a megérkezést követően)

Szeptember 21. péntek - A Remény Napja
17:00 Templomunkban az 1998. augusztus 1-je után megkeresztelték, házasságot kötöttek, béralkozók és a jelenleg béralkozásra készülő családtagjaikkal együtt paraliturgián, majd diavetítéses elmélkedésen vesznek részt.

Elérhetőség és felvilágosítás:
Alberti Árpád plébános és az egyházközség képviselő-testülete
Plébánia telefon: 307-6315

RÁKOSPALOTA MÁV-TELEPI JÉZUS SZÍVE PLÉBÁNIA

Szeptember 17. hétfő
18:30 Gitáros szentmise
19:30 Vendégünk **Jókai Anna** Kossuth-díjas író

Szeptember 18. kedd
19:00 Hittel muzsikálva - komolyzenei koncert közösségünk előadásában

Szeptember 19. szerda
19:00 Filmvetítés

Szeptember 20. csütörtök
19:00 Rimek lelke - zenés irodalmi műsor a Jézus Szíve kórus közreműködésével

Szeptember 21. péntek
18:30 Gitáros szentmise
19:30 Akárki - Szindarab az ifjúság előadásában
21:00-22:00 Szikrák az ég felé - Táborniz a templomkertben

Szeptember 22. szombat
10:00-11:00 Gyerekműsor - énekel **Vitali Lldikó**
10:00-14:00 Ügyes kezek - kézműves foglalkozás gyerekeknek
10:00-16:00 Fűrge lábak - sportverseny nem csak gyerekeknek
17:00-18:00 Székely Műhely koncert
18:30 Szentmise
20:00 Lumen Christi Gospel koncert

Elérhetőség és felvilágosítás:
Vitali Attila, h. esperes, plébános 1155 Budapest, Rákos út 100. Tel: 307-6634

A Rákospalota Kertvárosi (Szent Margit) Plébánia

missziós heti programjairól az egyházközségnél lehet érdeklődni! Elérhetőség:
Novacsek Máriausz plébános, telefon: 307-65-10
A plébánia címe: 1151 Budapest, Károlyi Sándor út 10.

KERESZTELŐ SZENT JÁNOS PLÉBÁNIA ÚJPALOTA-PESTÚJHELY

Mottó: „A Lakótelepnek lélek kell!”
Városmisszió az Újpalotai lakótelepen

Szeptember 16. vasárnap
(L)EYÜNK EGYÜTT! Asztalok, székek a Fő téren, az Újpalotai Közösségi Ház környékén 16.00-17.45 között - invitálás, közös szendvicsevés az arra járókkal, beszélgetés, szórólapok osztása. Az épülő templom terveinek bemutatása. Minden programhoz kapcsolódva makett, tervrajzokkal. **ÜNNEPELJÜNK EGYÜTT!** Kórusok találkozója az Újpalotai Fő téren délután 17.00-18.00 között **NÉZZÜK, HALLGASSUK EGYÜTT!** Musical a Tékozló Fiúról 18:00 órakor az Újpalotai Közösségi Házban.

Szeptember 17. hétfő
(L)EYÜNK EGYÜTT! Asztalok, székek a Fő téren, az Újpalotai Közösségi Ház környékén 16.00-17.45 között - invitálás, közös szendvicsevés az arra járókkal, beszélgetés, szórólapok osztása. **NÉZZÜK, HALLGASSUK EGYÜTT!** Film: Misszió (Jezsuiták Dél-Amerikában) 18:00 órakor Páttogós úti Általános Iskolában. A film előtt és után ismertetés és beszélgetés egy jezsuita atyával

Szeptember 18. kedd
(L)EYÜNK EGYÜTT! Asztalok, székek a Fő téren, az Újpalotai Közösségi Ház környékén 16.00-17.45 között - invitálás, közös szendvicsevés az arra járókkal, beszélgetés, szórólapok osztása. **NÉZZÜK, HALLGASSUK EGYÜTT!** Film: Legyetek jók, ha tudtok (Néri Szt. Fülöp életéről) - családi mozi 18:00 órakor Újpalotai Közösségi Házban. A film előtt és után ismertetés és beszélgetés egy szalézi atyával

Szeptember 19. szerda
(L)EYÜNK EGYÜTT! Asztalok, székek a Fő téren, az Újpalotai Közösségi Ház környékén 16.00-17.45 között - invitálás, közös szendvicsevés az arra járókkal, beszélgetés, szórólapok osztása. **NÉZZÜK, HALLGASSUK EGYÜTT!** Film: Egy ember az örökkévalóságnak (Morus Szt. Tamás életéről) 18:00 órakor Páttogós úti Általános Iskolában. A film előtt és után ismertetés és beszélgetés Jelenits Istvánnal

Szeptember 20. csütörtök
(L)EYÜNK EGYÜTT! Asztalok, székek a Fő téren, az Újpalotai Közösségi Ház környékén 2007. szeptember 17-20 között minden nap 16.00-17.45 között invitálás, közös szendvicsevés az arra járókkal, beszélgetés, szórólapok. **JÁRJUK EGYÜTT!** Keresztút járás az újpalotai lakótelepen - 14 állomás lakótelepi helyszíneken, indulás a leendő templom helyéről - Hősök útja 18.00-19.30 között

Szeptember 21. péntek
NÉZZÜK, HALLGASSUK EGYÜTT! Beszélgetés a misszióról **Bábel Balázs** kecskeméti-kalocsai esperessel 18.00 órakor az Újpalotai Közösségi Házban

Szeptember 22. szombat
Családi Nap az Épülő Templom Helyén 9.00-15.00 óra között. **JÁRJUK EGYÜTT!** Családi akadémia verseny az újpalotai lakótelepen - 14 állomás lakótelepi helyszíneken, indulás a leendő templom helyéről - Hősök útja délelőtt kb. 9.30-11.00 között (L)EYÜNK EGYÜTT! Játszóház az épülő templom helyén - Hősök útja kb. 10.00-13.00 között. Gulyásleves főzőverseny - közös ebéd az épülő templom helyén - Hősök útja kb. 12.00-13.00 között **NÉZZÜK, HALLGASSUK EGYÜTT!** Lelkiségi mozgalmak bemutatkozása az épülő templom környékén Kolping, Cursillo, Regnum Marianum, Házass Hétvége, Regina Pacis kb. 13.00-14.00 között. **ÜNNEPELJÜNK EGYÜTT!** Szabadtéri szentmise az épülő templom helyén - Hősök útja kb. 14.00 órakor

Elérhetőség és felvilágosítás:
Molnár Béla esperes-plébános tel: 06/30/387 2872, e-mail: molnARBela@t-online.hu
Repcsik Gyula káplán tel: 06/70/204 4433, László Tamás tel: 06/70/312 04 88, e-mail: tlaszlo@real91.hu
A programok az időjárás függvényében változhatnak - a végleges programról szórólapon tájékozódhatnak!

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala NYILVÁNOS VERSENYTÁRGYALÁSRA illetve

LICITES ÁRVERÉSRE MEGHIRDETI

a XV. kerületi Önkormányzat honlapján (www.bpxv.hu), a helyi kábeltelevízióban, az Önkormányzat valamennyi hirdetőtábláján kifüggesztett **ingatlanait, nem lakás célú helyiségeit.**

Bővebb információ:

Vagyon-és Lakásgazdálkodási Osztály, Bp. XV. kerület Bácska u.14.
Telefon: 305-3168, 305-3327

TISZTELT KERÜLETIEK!

A Polgármesteri Hivatal honlapján

- www.bpxv.hu -

Hajdu László

polgármester

internetes fogadóórát tart

szeptember 6-án

10 és 11 óra között.

**Budapest Főváros XV. kerület
Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata
Képviselő-testületének 17/2007. (VI.25.) ök. rendelete
egyes önkormányzati rendeletek módosításáról**

Budapest Főváros XV. kerület Önkormányzata a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. tv. 16. § (1) bekezdésében biztosított jogkörében egyes önkormányzati rendeletek módosításáról a következő rendeletet alkotja:

I. Az Önkormányzat vagyonáról, a tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 5/2000. (II. 29.) ök. rendelet módosítása
(továbbiakban: Vagyonrendelet)

1. §

A Vagyonrendelet 2. §-ának (3) bekezdése a következő a) ponttal egészül ki:

„2. § (3) a) a lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeit, elidegenítésének szabályait, kivéve a versenytárgyalásról és az árverésről szóló rendelkezéseket, valamint a lakások és a nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérleti díját,”

2. §

(1) A Vagyonrendelet 7. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„7. § (1) A képviselő-testület minden évben elfogadja a költségvetési koncepciót és az adott évre vonatkozó éves vagyongazdálkodási programot a vagyongazdálkodási koncepció éves végrehajtására, amely a vagyonnal való konkrét rendelkezéseket tartalmaz.”

(2) A Vagyonrendelet 7. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„7. § (2) A tulajdonosi jogok gyakorlója a vagyongazdálkodás során köteles érvényesíteni az éves vagyongazdálkodási programban foglaltakat.”

3. §

A Vagyonrendelet 8. §-ának (2) bekezdésének a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„8. § (2) a) ingatlan vagyon adásvétele esetén három hónapnál nem régebbi forgalmi értékbecslés, egyéb módon történő hasznosítása esetén az önkormányzat vagyonkatasztere,”

4. §

(1) A Vagyonrendelet 13. §-ának (13) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„13. § (13) A versenytárgyalás vagy árverés nyertese a kiírásban meghatározott határidőn belül köteles megkötni a szerződést. A vételár hátralékát a vevőnek a kiírásban meghatározott határidőn belül készpénzben vagy átutalással kell megfizetnie egy összegben. A versenytárgyalási vagy árverési vételár megfizetésére részletfizetés nem adható. A tulajdonjog átjegyzéséhez történő hozzájárulást a vételár maradéktalan kiegyenlítése után kell külön nyilatkozattal megadni.”

(2) A Vagyonrendelet 13. § (15) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(15) Amennyiben az árverés nyertese a szerződéskötést elmulasztja, a soron következő árverési vevővel kell a szerződést megkötöni, ha az árverés nyertese és a soron következő árverési vevő által megajánlott ár között 1%-nál (a licitációs egyszerűsített értéknél) nem nagyobb az árkülönbözlet. Nagyobb árkülönbözlet esetén új, nyilvános árverést kell tartani.”

5. §

A Vagyonrendelet 16. §-ának (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„16. § (4) Az önkormányzati vagyon tulajdonjogát vagy használatát ingyenesen, vagy kedvezményesen átengedni egyéb szerv vagy személy részére, mástól az előbbieken meghatározott módon tulajdont vagy használatot átvenni a Képviselő-testület döntése alapján lehet.”

6. §

(1) A Vagyonrendelet 21. §-át megelőző alcím helyébe a következő alcím lép:

„Az Önkormányzati követelések elengedése, mérséklése, és a részletfizetési kedvezmény”

(2) 21. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„21. § (3) Az önkormányzatot megillető követelések teljesítésére legfeljebb 12 havi részletfizetési kedvezmény adható, kivéve a versenytárgyalással és az árveréssel kapcsolatos önkormányzati követeléseket, valamint a 17/2004. (IV. 01) ök. rendeletben foglalt kedvezményeket.

A részletfizetési kedvezmény megadásáról:

- 100.000 Ft-ig a polgármester,
- 100.000 Ft-tól 1.000.000 Ft-ig a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság,
- 1.000.000 Ft felett a Képviselő-testület dönt.

II. A lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 26/2003. (VI. 30.) ök. rendelet módosítása
(továbbiakban: Bérbeadói ökr.)

7. §

A Bérbeadói ökr. a következő 4/A. §-al egészül ki:

„4/A. §

(1) Szociális alapú lakásra a jogosult, aki nem rendelkezik más beköltözhető lakás tulajdonjogával, haszonélvezeti jogával vagy bérleti jogával, és megfelel az alábbi feltételeknek:

a) az együttműködő közeli hozzátartozók egy főre jutó havi nettó jövedelme nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkor legkisebb összegének a két és félszeresét, és/vagy

b) a kérelmező és közeli hozzátartozói nem rendelkeznek olyan vagyonnal, amelynek együttes forgalmi értéke a mindenkor öregségi nyugdíj legkisebb összegének 250-szeresét meghaladja.

(2) Piaci alapú lakásra a jogosult, aki nem rendelkezik más beköltözhető lakás tulajdonjogával, haszonélvezeti jogával vagy bérleti jogával, és

a) az együttműködő közeli hozzátartozók egy főre jutó havi nettó jövedelme meghaladja az öregségi nyugdíj mindenkor legkisebb összegének a két és félszeresét, és/vagy

b) a kérelmező és közeli hozzátartozói rendelkeznek olyan vagyonnal, amelynek együttes forgalmi értéke a mindenkor öregségi nyugdíj legkisebb összegének 250-szeresét meghaladja.

(3) A döntésre feljogosított -bizottság, vagy Képviselő-testület - elé kerülő, az Önkormányzat tulajdonában lévő lakások bérbeadásáról szóló előterjesztések mellékletét kell hogy képezze a kérelmező munkáltatója által kiállított munkáltatói- és jövedelemigazolás.”

8. §

A Bérbeadói ökr. 7. § (5) bekezdése a következők szerint módosul:

„7. § (5) A 7. § (1) bekezdés tekintetében a bérbeadói jogokat:

- a) az LGB gyakorolja a b), illetve c) pontban,
- a) a TVKB gyakorolja az a) pontban,
- a) a TVKB javaslatára a Képviselő-testület gyakorolja az e) pontban,
- a) a Képviselő-testület 3. § (2) bekezdése alapján hozott határozata szerint - melyben meghatározta a közérdekű célból köztisztviselőnek, közalkalmazottnak, fegyveres testületek és rendvédelmi szervek dolgozóinak juttatandó lakások számát - a d) és f) pontnál a bérbeadói jogokat a polgármester gyakorolja.
- a) b) és c) pont esetében, ha szünetel az LGB ülésezése, akkor azonnali intézkedést igénylő esetekben a bérleti jogokat a polgármester gyakorolja.”

9. §

A Bérbeadói ökr. 8. § -a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„8. § (3) Lakáscsere esetén az új bérleti a megszűnő bérleti szerződésében megállapított időtartammal megegyező ideig kötheti meg az új lakásbérleti szerződését.”

10. §

(1) A Bérbeadói ökr. 13. § (1)-(2) bekezdése a következők szerint módosul:

- „13. § (1) A polgármester javaslatára méltányosságból, kivételesen pályázaton kívül bérlakás biztosítható annak a személynek,
- a) akinek szociális helyzete vagy egészségi állapota indokoltá teszi és
- b) aki szociális alapú lakáspályázaton legalább 2 alkalommal érvényesen, de eredménytelenül vett részt a Budapest XV. kerületben, és méltányossági kérelme benyújtását megelőzően legalább 5 éve a Budapest XV. kerületben lakik életvitelszerűen.”

„13. § (2) A polgármester javaslatára különösen indokolt esetben, méltányosságból, kivételesen pályázaton kívül bérlakás adható. Különösen indokolt esetnek minősül a bérbeadás:

- a) ha a kérelmező lakása természeti vagy egyéb katasztrófa következtében megsemmisült vagy helyrehozhatatlanul megrongálódott,
- b) többes gyermekáldás (ikerszülés) esetén,
- c) ha a kerületben lakó család a Szociális és Rehabilitációs Alapítványnál nyert átmeneti elhelyezést és rászorultsága bizonyított,
- d) ha a kérelmező családi, munkahelyi körülményei a lakásjuttatást indokoltá teszik, piaci bérű lakásra méltányosságból kijelölhető, amennyiben jövedelmi és/vagy vagyoni helyzete alapján szociális bérlakás biztosítására nem jogosult.”

(2) A Bérbeadói ökr. 13. § (4)-(6) bekezdése a következők szerint módosul:

„13. § (4) Ha a bérleti a lakást ismételten bérbé kívánja venni, de szociális rászorultság alapján a lakásbérletre már nem jogosult, a bérleti joga piaci alapú bérletre változik, és a továbbiakban piaci alapú lakbért kell fizetnie.”

„13. § (5) Ha a bérleti piaci alapú bérlakását szociális helyzete miatt nem tudja ismételten piaci alapon bérbé venni, de a bérleti idő lejártá előtt kéri szociális jogcímen történő elhelyezését, bizonyítja szociális helyzetének romlását és szociális bérlakásra való rászorultságát, akkor a továbbiakban szociális alapú lakbért kell fizetnie.”

„13. § (6) Méltányosság alapján történő szociális bérlakás juttatása esetén, egyenlő feltételek mellett előnyben részesül az a kérelmező, aki a döntést megelőző időszakban a lakásbérlet szabályai tekintetében jogkövető magatartást tanúsított.”

11. §

(1) A Bérbeadói ökr. 14. § (1) bekezdése a következők szerint módosul:

„14. § (1) Üres komfort nélküli, vagy szükséglakás bérbé adható lakásgazdálkodási érdekből a falszomszédos lakás bővítésére, ha:

- a) az üres lakás önállóan nem hasznosítható, illetve a hasznosításához a bérbeadó terhelő kötelezettségek az önálló hasznosíthatósághoz képest aránytalanul nagyok, és
- b) a bővítendő lakás bérlője vállalja az üres lakás felújítását, illetve a lakásához csatolásával kapcsolatos munkák hat hónapon belül, saját költségére történő elvégzését, valamint az egyéb járulékos költségek - társasház esetén az alapító okirat módosításának költségének - megfizetését.”

(2) A Bérbeadói ökr. 14. § (2) bekezdése a következők szerint módosul:

„A megvalósulást követően a változást a vagyonkataszterben át kell vezetni.”

(3) A Bérbeadói ökr. 14. § (3) bekezdése a következők szerint módosul:

Másik, nagyobb alapterületű, több szoba számú, és/vagy magasabb komfortfokozatú lakás adható bérbé annak,

- akinek lakhatási igényének mértéke az e rendelet 1. sz. mellékletében foglaltakat nem haladja meg, és
- az Önkormányzatnak bérlakását tisztán, kifestve, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban leadja, és
- vállalja a másik lakás felújításának költségeit.”

12. §

A Bérbeadói ökr. 21. § (1) bekezdése a következők szerint módosul:

„21. § (1) Szociális rászorultság jogcímen történő bérbeadásra kiírt pályázatot a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáján térítés ellenében beszerezhető formanyomtatványon kell benyújtani, és egyidejűleg igazolni kell a szociális rászorultságot.”

13. §

A Bérbeadói ökr. 40. § (4) bekezdése a következők szerint módosul:

„40. § (4) Ha a megállapodás keretében a bérbeadó a bérlőnek:

- a) kisebb forgalmi értékű másik lakást vagy kisebb összeforgalmi értékű másik lakásokat ad bérbé, a bérlő részére kifizeti a bérbé adandó és a lakásbérleti jogviszony megszüntetésével érintett lakás (lakások) beköltözhető forgalmi értéke közötti különbség 30 %-át (továbbiakban: térítés),
- b) pénzbeli térítést fizet, a pénzbeli térítés mértéke a lakásbérleti jogviszony megszüntetésével érintett lakás forgalmi értéknek 30 %-a.”

14. §

A Bérbeadói ökr. 41. § (3) bekezdése a következők szerint módosul:

„41. § (3) A kezelő a fennálló tartozás erejéig a (2) bekezdés a) pontja vonatkozásában részletfizetést engedélyezhet. A részletfizetési megállapodás megkötését követő 8 napon belül a kezelő köteles a tulajdonost a részletfizetési megállapodás megkötésével értesíteni.”

15. §

A Bérbeadói ökr. 47. § a következő új (4) bekezdéssel egészül ki:

„A (3) bekezdésben meghatározott bérbeadásról a polgármester javaslatára a TVKB dönt.”

16. §

A Bérbeadói ökr. 58. § (4) bekezdése a következők szerint módosul:

„58. § (4) A kezelő kezdeményezéssel élhet a polgármester felé a 41. §

(2) bekezdés a) pontja alapján történt felmondás visszavonására, amennyiben a bérleti a tartozást a felmondási időn belül maradéktalanul kiegyenlíti. Amennyiben a bérleti a felmondási időn túl egyenlíti ki tartozását, akkor a lakás határozott időre történő bérbeadásáról az LGB dönt.”

17. §

A Bérbeadói ökr. 59. §-a a következő 4./, 5./ és 6./ pontokkal egészül ki:

„59. § 4./ Közeli hozzátartozó: a házastárs, az egyenesági rokon, az örök-befogadott, a mostoha- és a nevelt gyermek, az örökbe fogadó, a mostoha- és a nevelőszülő, a testvér, valamint az élettárs.”

„59. § 5./ Egyenesági a rokonság: azok között, akik közül az egyik a másiktól származik.”

„59. § 6./ Az egy főre jutó havi nettó jövedelem számításánál a kérelem benyújtását megelőző utolsó három havi jövedelmet kell figyelembe venni.”

18. §

(1) A Vagyonrendelet 2. melléklete helyébe jelen rendelet 1. melléklete lép.

(2) A Vagyonrendelet 3. melléklete helyébe jelen rendelet 2. melléklete lép.

(3) A Vagyonrendelet 6. melléklete helyébe jelen rendelet 3. melléklete lép.

19. §

- (1) E rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.
- (2) A Vagyonrendelet rendelkezéseit a folyamatban lévő versenytárgyalásra és árverésre is alkalmazni kell.
- (3) A Bérbeadói ökr. hatálya alá tartozó, folyamatban lévő ügyekben a kérelem benyújtásakor hatályban lévő rendelet szabályait kell alkalmazni.
- (4) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti a Bérbeadói ökr. 5. §-ának (1) és (4) bekezdése.

*Dr. Nagy Antal
jegyző*

*Hajdu László
polgármester*

**1. melléklet a 17/2007. (VI.25.) ök. rendelet
2. sz. melléklet az 5/2000. (II. 29) ök. rendelethez
VAGYONKEZELŐ SZERVEK
Az önkormányzati ingatlanvagyonot kezelő szervek jegyzéke**

I.

Az önkormányzat által alapított gazdasági társaság és közhasznú társaság

1. Palota Holding Zártkörű Részvénytársaság 1156 Bp. Száraznád u. 4-6.
2. RÉPSZOLG Környezetgazdálkodási és Foglalkoztatási Közhasznú Társaság 1152 Bp. Hunyadi u. 3.

II.

Önkormányzat által alapított költségvetési szervek

1. **Egyesített Szociális Intézmény (ESZI)** Budapest, Széchenyi tér 8-10.

Telephelyei:	
a) ESZI Központ	1153 Bp. Széchenyi tér 8-10.
b) Gondozó Ház	1157 Bp. Erdőkerülő u. 34.
c) Házi Gondozó Szolgálat	1158 Bp. Klebelsberg K. u. 20/a.
d) Idősek Klubja	1156 Bp. Kontyfa u. 3.
e) Idősek Klubja	1158 Bp. Klebelsberg K. u. 20/a.
f) Idősek Klubja	1154 Bp. Arany J. u. 51.
g) Értelmi Fogyatékosok Napközi Otthona	1157 Bp. Árendás köz. 4-6.
h) Fejlesztő Gondozó Központ	1158 Bp. Molnár V. u. 94-96.
i) Újpalotai Családsegítő Szolgálat	1157 Bp. Árendás köz. 4-6.
j) Speciális Étkezdé és Nappali Melegedő	1156 Bp. Kontyfa u. 3.
k) Munkanélküli Fiatalok Tanácsadó Irodája	1156 Bp. Kontyfa u. 3
l) Háztartási Adósságkezelő Tanácsadó	1157 Bp. Árendás köz. 4-6.
m) Tartós Munkanélkülieket Segítő Szolgálat	1156 Bp. Kontyfa u. 3.
n) „FIÓKA Gyermekek- és Ifjúságvédelmi Központ	1156 Bp. Kolozsvár u. 4/b.

2. Szociális Foglalkoztató

Telephelyei:	
a) Igazgatóság	1158 Bp. Szűcs I. u. 27.
b) Papírrészleg és Varroda	1151 Bp. Kossuth u. 10.
c) Vegyes részleg I.	1151 Bp. Fő u. 77.
d) Vegyes részleg II.	1158 Bp. Pestújhelyi út 68.

3. Egészségügyi Intézmény

Telephelyei:	
a) Szakrendelő, Foglalkoztató Eü. Szolgálat, fogászat, felnőtt-és gyermek háziorvosi rendelők	1152 Bp. Rákos út 77/A
b) Belgyógyászati szakrendelés, Fül-orr-gége Szakrendelés, Szemészeti Szakrendelés, Bőrgyógyászati Szakrendelés és Gondozás, Neurológiai Szakrendelés, Ortopédiai Szakrendelés, Reumatológia és Fizioerápia Szakrendelés, Szociális Depó	1158 Bp. Órjárt u. 1-5.
c) Pszichiátriai Szakrendelés és Gondozás, Onkológiai Szakrendelés és Gondozás, Felnőtt felügyelet	1152 Bp. Rákos út 58.
d) Tüdőgyógyászat Szakrendelés és Gondozás, Foglalkozás Egészségügyi Szolgálat	1152 Bp. Szentmihályi út 17.
e) Addiktológiai Szakrendelés és Gondozás	1151 Bp. Fő út 71.
f) Háziorvosi felnőtt- és gyermek fogászati rendelő	1158 Bp. Bezsilla N. u. 29.
g) Háziorvosi rendelő	1153 Bp. Deák F. u. 2.
h) Háziorvosi és felnőtt fogászati rendelő	1158 Bp. Hősök útja 1.
i) Gyermekfogászati rendelő	1158 Bp. Hősök útja 3.
j) Háziorvosi rendelő	1152 Bp. Kossuth u. 3.
k) Háziorvosi rendelő	1152 Bp. Opál u. 11.
l) Házi gyermekorvosi rendelő	1151 Bp. Szödliget u. 32.
m) Háziorvosi, házi gyermekorvosi felnőtt fogászati rendelő	1157 Bp. Zsókovári u. 42-44.
n) Gazdasági Igazgatóság	1155 Bp. Órjárt u. 4/b.

4. Egyesített Bölcsődék

Telephelyei:	
a) Bölcsőde XV/1-es	1153 Bp. Arany J. u. 35.
b) Bölcsőde XV/2-es	1158 Bp. Bezsilla N. u. 17.
c) Bölcsőde XV/3-as	1152 Bp. Fő út 33.
d) Bölcsőde XV/5-ös	1157 Bp. Kavicsos köz 6.
e) Bölcsőde XV/6-os	1155 Bp. Wesselényi u. 33.
f) Bölcsőde XV/10-es	1156 Bp. Kontyfa u. 6.
g) Bölcsőde XV/12-es	1156 Bp. Nádastó park 1.

5. Czabán Általános Iskola és Óvoda

Intézményegységei:	
a) Óvoda	1152 Bp. Széchenyi tér 13.
	1153 Bp. Bocskai u. 65.

¹ Elfogadta a Képviselő-testület 2007. június 20-i ülésén, hatályos 2007. június 25-től

Telephelye:	
a) Óvoda	1154 Bp. Klapka Gy. u.27
b) Czabán Samu Általános Iskola	1152 Bp. Széchenyi tér 13.
6. Csokonai Művelődési Központ	1153 Bp. Eötvös u. 64-66.
Telephelyei:	
a) Csokonai Művelődési Ház	1153 Bp. Eötvös u. 64-66.
b) Újpalotai Szabadidő Központ	1157 Bp. Zsókvár u. 2.
c) Pestújhelyi Közösségi Ház	1158 Bp. Szűcs István u. 45.
d) Kozák téri Közösségi Ház	1154 Bp. Gábor Á. u. 58/c.
e) Rákospalotai Múzeum	1158 Bp. Pestújhelyi út 81.
7. Dózsa György Gimnázium	1151 Bp. Fő út 70.
8. Hartyán Nevelési és Oktatási Központ Óvoda, Általános Iskola	1151 Bp. Hartyán köz 2-4.
Intézményegységei:	
a) Napsugár Összevont Óvodák	1156 Bp. Nádastó park 2.
Telephelye:	1156 Bp. Nádastó park 1.
b) Óvoda	1157 Bp. Hartyán köz 3.
Telephelye:	1157 Bp. Árendás köz 4.
c) Hartyán Közi Általános Iskola	1157 Bp. Hartyán köz 2-4.
9. Hubay Jenő Alapfokú Művészetoktatási Intézmény és Pedagógiai Szakkönyvtár	1157 Bp. Hartyán köz 3.
Intézményegysége:	
a) Pedagógiai Szakkönyvtár	1156 Bp. Kontyfa u.6.
Telephelye:	1153 Bp. Bocskai u. 70-76.
10. Ifjúsági és Sportközpont	1152 Bp. Széchenyi tér 8-10.
Intézményegységei:	
a) Ifjúsági és Sport Tanszálló	1152 Bp. Széchenyi tér 8-10.
Telephelyei:	
Balatonvilágosi Gyermektábor	8100 Siófok, József A. u. 1.
Bernecebaráti Gyermektábor	2639 Bernecebaráti, Szokoly u. 5.
Erdei Iskola	3892 Hejce, Fő út 22.
Központi Műhely	1151 Bp. Bartók B. u. 23-25.
Sporttelep	1158 Bp. Vasgolyó u. 51.
Sporttelep és Napközis Tábor	1151 Bp. Szántóföld u. 3.
Tanuszoda	1155 Bp. Széchenyi út. 89.
Üdülő	2484 Agárd, Névtelen u. 1.
11. Károly Róbert Kereskedelmi Szakközépiskola, Általános Iskola és Óvoda	1151 Bp. Sződliget u. 24-30.
Intézményegységei:	
a) Óvoda	1151 Bp. Vácrátót tér 4-12.
b) Károly Róbert Általános Iskola és Kereskedelmi Szakközépiskola	1151 Bp. Sződliget u. 24-30.
Telephelye:	1151 Bp. Bogács u. 51-53.
12. Kolozsvár Általános Iskola és Összevont óvodák	1155 Bp. Kolozsvár u. 1.
Intézményegységei:	
a) Összevont Óvoda	1154 Bp. Aulich L. u. 46-62.
Telephelyei:	
Aulich Óvoda	1154 Bp. Aulich L. u. 46-62.
Mézes Óvoda	1155 Bp. Wesselényi u. 31-33.
b) Általános Iskola	1155 Bp. Kolozsvár u. 1.
13. Kontyfa Középiskola, Általános Iskola, Óvoda és Kerületi Nevelési Tanácsadó	1156 Bp. Kontyfa u.5.
Intézményegységei:	
a) Micimackó Óvoda	1156 Bp. Kontyfa u. 1.
b) Nevelési Tanácsadó	156 Bp. Kontyfa u. 6.
c) Kontyfa Általános Iskola és Középiskola	1156 Bp. Kontyfa u. 5.
14. Kossuth Nevelési-Oktatási Központ Óvoda Általános Iskola	1151 Bp. Kossuth u. 53.
Intézményegységei:	
a) IV. sz. Összevont Óvodák	1151 Bp. Szövőgyár u. 24.
Telephelyei:	1152 Bp. Régifőti u. 14.
b) Kossuth Lajos Általános Iskola	1151 Bp. Kossuth u. 53.
15. László Gyula Gimnázium, Általános Iskola és Óvoda	1157 Bp. Kavicsos köz 4.
Intézményegységei:	
a) Óvoda	1157 Bp. Kavicsos köz 6.
Telephelye:	1157 Bp. Páskom park 37.
b) Kavicsos Általános Iskola és Nyolcosztályos Gimnázium	1157 Bp. Kavicsos köz 4.
16. Pestújhelyi Nevelési-Oktatási Központ, Általános Iskola és Óvoda	1158 Bp. Pestújhelyi út 38.
Intézményegységei:	
a) Bújocska Óvoda	1158 Bp. Őrjárat u. 9.
Telephelye:	
Manóvár Óvoda	1158 Bp. József A. út 59-61.
b) Általános Iskola	1158 Bp. Pestújhelyi út 38.
17. Száraznád Nevelési-Oktatási Központ, Óvoda, Általános Iskola, Szakiskola, Pedagógiai Szakszolgálat és Gyógypedagógiai Szakmai Szolgáltató	1156 Bp. Pattogós u. 6-8.
Intézményegységei:	
a) Óvoda	1158 Bp. Molnár V. u. 94.
b) Általános Iskola és Szakiskola	1156 Bp. Pattogós u. 6-8.
Telephelyei:	1158 Bp. Neptun u. 57.
	1156 Bp. Pattogós u. 4/a
18. Szent Korona Általános Iskola és Óvoda	1155 Bp. Szent Korona útja 5.
Intézményegységei:	
a) II. sz. Összevont Óvodák	1155 Bp. Patyolat u. 5-7.
Telephelyei:	1155 Bp. Ozmán u. 2.
	1155 Bp. Patyolat u. 5-7.
	1155 Bp. Tóth I. u. 98.
b) Általános Iskola	1155 Bp. Szent Korona útja 5.

2. melléklet a 17/2007. (VI.25.) ök. rendelethez

3. számú melléklet

A Képviselő-testület 5/2000. (II. 29.) ök. rendeletéhez

A VERSENYTÁRGYALÁS SZABÁLYAI

1./A szabályozás célja, hogy megállapítsa a versenytárgyalás eljárás rendjét és ezzel is biztosítsa a helyirendelet végrehajtását, a megalapozott szerződések létrejöttét, valamint a verseny tisztaságának védelmét.
2./E szabályozás hatálya a szerződés megkötésére irányuló versenytárgyalásra terjed ki. Nem terjed ki hatálya a külön jogszabályokban szabályozott versenytárgyalásokra. /pl koncesszió, közbeszerzés, árverés./

3./Versenytárgyalás az, amikor a kiíró a versenytárgyalásra vonatkozó felhívásban közli, hogy több ajánlattevőtől kér ajánlatot és megjelöli az ajánlatok benyújtásának határidejét, valamint elbírálásának időpontját is.

4./ A versenytárgyalás típusai:

a./Zártkörű versenytárgyalást kell tartani abban az esetben, ha a nyilvánosság nyomós közérdeket sértene, továbbá akkor, ha a teljesítésre csak meghatározott ajánlattevők alkalmasak.

A zártkörű versenytárgyalásról az érdekelt ajánlattevőket egyidejűleg és közvetlenül kell tájékoztatni.

b./Nyilvános versenytárgyalást az Ügyfélszolgálaton, a Városházi Naplóban és egy országos napilapban meg kell hirdetni.

Az a./ és a b./ típusú versenytárgyalások általános szabályai:

- A versenytárgyalást meghirdetni csak akkor lehet, ha a kiíró rendelkezik a szerződés megkötéséhez szükséges feltételekkel, vétel esetén anyagi fedezettel.

- A versenytárgyalást az érintett dolog, szolgáltatás egészére, vagy részére lehet meghirdetni.

- A versenytárgyalást két fordulóban is meg lehet hirdetni. A második fordulóban a kiválasztott ajánlattevők az első fordulóban vállalt feltételek alapulvételével vesznek részt.

- A kiíró az első fordulóban olyan adatokat tartalmazó ajánlatokat is kérhet, amelyekből meg tudja állapítani, hogy az ajánlattevő teljesítőképessége, eddigi tevékenysége, szakismerete, valamint megbízhatósága pénzügyi helyzete alapján alkalmas-e a felhívásban megjelölt teljesítésére.

5./A kiíró a versenytárgyalási felhívásban /pályázati feltételek / valamennyi ajánlattevő számára egyenlő esélyt köteles biztosítani, és a felhívás tartalmaz úgy kell meghatározni, hogy annak alapján az ajánlattevők megfelelő ajánlatokat tehesenek.

- A versenytárgyalási felhívásnak tartalmaznia kell:

a) - a vagyon, dolog, szolgáltatás pontos meghatározását,

b) - célját, hogy elidegenítésre, hasznosításra - vagy bérbeadásra illetve más módon történő hasznosításra kerül kiírásra,

c) - jogi feltételeit,

d) - teljesítés helyét és legkésőbbi határidejét,

e) - ellenszolgáltatással kapcsolatos kikötéseket, feltételeket,

f) - az ajánlatok benyújtására, felbontási helyére és idejére, valamint az eljárásra vonatkozó időpontokat és szempontokat.

- Ha a kiíró az ajánlatok elkészítéséhez dokumentációt bocsát rendelkezésre, úgy a versenytárgyalási felhívásban meg kell a dokumentáció beszerzésének helyét és feltételeit is. A kiíró azt is biztosítani köteles, hogy a versenytárgyalás meghirdetésének időpontjában a dokumentáció rendelkezésre álljon.

A rendelkezésre bocsátott dokumentáció visszaadásának és a dokumentációért fizetett pénzösszeg visszafizetésének kötelezettsége csak akkor áll fenn, ha a kiíró a versenytárgyalási felhívást visszavonja, vagy egyik ajánlattevő ajánlatát sem fogadja el. Ha azonban a kiíró a dokumentációt visszakéri, és azt az ajánlattevő visszaadja, az ajánlattevő az említett feltételek hiányában is igényt tarthat a dokumentációért fizetett pénzösszeg visszafizetésére.

- Az ajánlatok benyújtására vonatkozó időpontot a versenytárgyalási felhívásban úgy kell meghatározni, hogy a felhívás közzététele és az ajánlatok benyújtására vonatkozó időpontok között megfelelő idő álljon rendelkezésre.

6./ -A versenytárgyaláson való részvétel versenytárgyalási biztosíték adásához köthető, amelyet az ajánlat megküldésével kell a kiíró rendelkezésére bocsátani.

-Az ajánlattevő az ajánlati kötöttségének ideje alatt az ajánlatát visszavonhatja, de ebben az esetben a biztosítéket elveszti és az a kiíróra illeti meg.

Egyébként a biztosítéket a versenytárgyalási felhívás visszavonása, illetőleg az ajánlatok érvénytelenségének megállapítása, valamint elbírálása után vissza kell fizetni, kivéve ha a versenytárgyalási felhívás szerint az a megkötött szerződést biztosító mellékkötelezettséggé válik.

Ezeket a pénzeszközöket /dokumentációért, biztosíték / elkülönített számlán célszerű kezelni.

7./ -A kiíró a versenytárgyalási felhívást az ajánlatok benyújtására megjelölt időpontig visszavonhatja.

A felhívás visszavonását a versenytárgyalás meghirdetésével azonos módon kell közzétenni.

A versenytárgyalási felhívás visszavonása esetén - ha a dokumentáció rendelkezésre bocsátása ellenérték fejében történt - a kiíró az ellenérték visszafizetésére, az ajánlattevők pedig a dokumentáció visszaadására kötelesek.

8./ -A versenytárgyalásra beküldött ajánlatnak tartalmaznia kell az ajánlattevő nyilatkozatát a versenytárgyalási felhívás feltételeire

-A biztosíték kikötésekor az ajánlattevőnek igazolnia kell, hogy a biztosítéket a kiíró rendelkezésére bocsátotta.

-Az ajánlatot zártan kell benyújtani és fel kell tüntetni az adott versenytárgyalásra utaló jelzést.

-Versenytárgyalás során az ajánlattevő az ajánlatához a kiíró által - a versenytárgyalásra vonatkozó felhívásban - közölt elbírálási időpontot követő 30 napig kötve marad, kivéve, ha a kiíró az elbírálási időpontban valamelyik ajánlattevővel szerződést kötött, vagy közölte, hogy egyik ajánlattevővel sem kíván szerződést kötni.

9./Az ajánlatok felbontására meg kell hívni az ajánlattevőket és ismertetni kell nevüket, székhelyüket, valamint az ajánlatok lényeges tartalmát.

Az ajánlatok felbontásánál csak a kiíró és az ajánlattevők, továbbá a kiíró által meghívottak lehetnek jelen.

A kiíró az ajánlatok felbontása után köteles megállapítani hogy az ajánlatok közül melyek érvénytelenek.

Érvénytelen az ajánlat; ha

a) olyan ajánlattevő nyújtotta be, amelyik nem jogosult részt venni a versenytárgyaláson

b) az ajánlat benyújtására meghatározott határidő eltelte után nyújtották be,

c) a biztosítéket az ajánlattevő nem bocsátotta a kiíró rendelkezésére

d) az nem felel meg a versenytárgyalási felhívás feltételeinek.

Az érvénytelen ajánlatot tevők a versenytárgyalás további szakaszában nem vehetnek részt.

10./ - Ha az ajánlatok elbírálása során bizonyos kérdések tisztázása szükséges, a kiíró az ajánlattevőktől felvilágosítást kérhet.

A kiírónak az ajánlatok elbírálására vonatkozó döntés kihirdetésére az ajánlattevőket meg kell hívni. A kihirdetésen jelen nem lévő ajánlattevőket a döntésről haladéktalanul írásban értesíteni kell.

- Ha a kiíró valamelyik ajánlattevő ajánlatát elfogadja, a szerződés létrejöttének időpontja

a) a jelenlévő ajánlattevő esetében az írásba foglalt döntés kihirdetése és egyidejű átadása.

b) jelen nem lévő ajánlattevő esetében a döntés hozzá történő megérkezésének a napja.

- Ha a kiíró egyik ajánlattevő ajánlatát sem fogadja el és a dokumentációt ellenérték fejében bocsátotta rendelkezésre, úgy e vonatkozásban a versenytárgyalási felhívás visszavonására meghatározott rendelkezéseket kell alkalmazni.

- A kiíró az ajánlatokat kizárólag az elbírálásra használhatja fel. Ha az ajánlat más célú felhasználásra is alkalmas, s ezt a kiíró fel óhajtja használni, az ajánlattevővel külön meg kell állapodnia.

3. melléklet a 17/2007. (VI.25.) ök. rendelethez

6. sz. melléklet az 5/2000. (II. 29) ök. rendelethez

A telkek és lakóingatlanok nyilvános árverés útján történő licites értékesítésének lebonyolítására vonatkozó egységes szabályok

1. A telkek és lakóingatlanok licites értékesítésén való részvételre az jogosult:

- aki megvásárolja az egyszeri, vissza nem térítendő összeg ellenében az árverési tájékoztatót és az ingatlanokról készült egyéb információs anyagot.

- aki a licites hirdetményben meghatározott időben, és módon jelentkezett, és a letéti biztosíték összegét a hirdetményben előírt határidőben megfizette, és bemutatta a fizetőképességet bizonyító garanciát vagy a letétet igazoló nyugtát.

2. A licites értékesítést a mindenkor érvényben lévő vagyonrendeletnek megfelelően, az alábbi egységes feltételekkel tűzi ki a polgármester.

3. A licitre jelentkezhet minden jogi személy, jogi személyiség nélküli gazdasági társaság és természetes személy.

- Társaságok esetén egy hónapnál nem régebbi cégkivonat, vagy a bejegyeztetés folyamatba tételét igazoló cégbírószági igazolás és aláírási címpéldány.

- Természetes személyek esetén érvényes személyi igazolvány bemutatása, vagy megbízás közokiratszerű meghatalmazással.

- Aki az árverési hirdetményben közölt ajánlati biztosítéket a megadott határidőig befizette és arról az igazolást az árverezőnek bemutatta.

- A licitáló jogi személy írásbeli nyilatkozata arról, hogy nincs köztartozása (adó, vám, társadalombiztosítási járulék és egyéb az államháztartás költségvetésének alrendszerébe tartozó szervvel szembeni tartozása).

- minden egyes árverési tételre külön-külön kell megfizetni a biztosítéket,

- Az ajánlati biztosíték után az árvereztető nem számít fel költséget, és nem fizet kamatot,

Negatív licit nincs. A licitálás az indulóárat követően 100.000,- Ft-os licitlépcsővel történik. A licit teljes időtartama alatta rádiótelefonok használata tilos!

4. A nyertes pályázó a kiírásban meghatározott határidőn belül köteles az adás-vételi szerződést megkötöni a vagyonkezelő Palota Holding Zrt-nél, (1156 Bp. Száraznád u. 4-6.) részére a befizetett letéti díj vételár előlegként beszámításra kerül.

- A nyertes pályázónak a Fővárosi Önkormányzat elővásárlási jogáról történő lemondásig ajánlatát tartania kell, mert csak a lemondó nyilatkozat megérkezése után lép életbe a megkötött szerződés.

5. A licit többi résztvevője részére (a II. helyezett kivételével) a letéti díj a licit lezárását követően 8 banki napon belül, kamatmentesen visszautalásra kerül, a korábban a licitáló által megadott számlaszámra vagy címre.

A II. helyezett letéti díja, akkor kerül visszautalásra, amikor a nyertes pályázó a vételi árat átutalta az Önkormányzat folyószámlájára.

- Amennyiben a licit nyertese 3 munkanapon belül visszavonja vételi szándékát, azaz az adásvételi szerződést nem köti meg, a licit II. „helyezettje” lép helyébe. Ez esetben a visszalépet I. helyezett által befizetett letéti díj összege nem kerül visszafizetésre függetlenül attól, hogy az, az adás-vételi szerződésben vételár előlegként került beszámításra.

6. A vételár hátralék összegét a kiírásban meghatározott határidőn belül kell a vevőnek az Önkormányzat OTP-nél vezetett 1784009-15515005 sz. folyószámláján kiegyenlíteni.

7. Az ingatlanokra licitálni megtekintett állapotban kell. Az ingatlanokat megtekinteni, minden esetben előzetesen (Palota Holding Zrt. 1156 Bp. Száraznád u. 4-6. tel: 414-7140) egyeztetett időpontokban lehet.

8. A kiíró fenntartja a jogot arra, hogy a licitet illetve az árverést eredménytelennek minősítse.

9. Ha az árverés nyertese és a második legmagasabb vételi ajánlattevő a szerződést nem köti meg, vagy az árverés sikertelen, ismételt árverésre kerül előtérbe a második licit után az árverésen kívüli értékesítéshez a polgármesteri előterjesztés és a Tulajdonosi, Vagyonkezelési és Közbeszerzési Bizottság javaslata, vagy a Képviselő-testület döntése szükséges.

Az árverés sikertelensége:

- Sikertelen az árverés, ha a résztvevő árverezők nem tettek érvényes vételi ajánlatot.

- Az árverési eljárás tisztaságát, vagy az árverezők érdekeit súlyosan sértő cselekmény miatt az árverés érvénytelenné nyilvánításáról kell gondoskodni.

10. Az árverést a polgármester által megbízott személy vezeti, a közjegyző jelenlétében:

- megállapítja, hogy az árverezők rendelkeznek-e az árverésen való részvétel feltételeivel, azokat a résztvevőket, akik a részvétel feltételeinek nem tettek eleget, ki kell zárni az árverésből, és fel kell hívni az árverési helyiség elhagyására,

- közli az ingatlanok kikiáltási árát, tényeket és körülményeket, ismerteti az árverési feltételeket és felhívja az árverezőket, hogy tegyék meg az ajánlataikat,

- gondoskodik az árverés rendjéről, megállapítja az árverés sikertelenségét,

- kihirdeti az árverés nyertését, aki a legmagasabb összegű vételárat ajánlotta meg és a következő, második legmagasabb vételárra ajánlatot tevőt, valamint az általuk megajánlott vételár összegeket,

- nyilatkoztatja az árverés nyertését, hogy az előírt határidőben az adásvételi szerződést megköti és a vételárat egyösszegben megfizeti,

11. Az árverésről a jelenlévő közjegyző jegyzőkönyvet készít, abban feltünteti:

- az árverés helyét, idejét,
- az árverezett ingatlan közhiteles ingatlan-nyilvántartásban lévő adatait,
- az ingatlan kikiáltási árát,
- a jegyzőkönyvet a készítő közjegyző és az árverés vezetője írja alá.

PROGRAMAJÁNLAT

Csokonai Művelődési Ház
1153 Eötvös utca 64-66.
Tel: 307-7285, 307-6191

PALOTAI ŐSZ

Családi programok szeptember 15-16-án a művelődési ház kertjében.

Újra várjuk szeptembertől!

ALAKFORMÁLÓ TORNA

kedd, csütörtök 19.30-20.30 óra
8 alkalomra szóló bérlet ára 3.600 Ft

ETKA JÓGA TANFOLYAM

Péntek 18-19.30 óra Tagdíj: 3.000 Ft/hó

TÁRSASTÁNC TANFOLYAM FELNŐTTEKNEK csütörtök 18.30-19.30 óra
Ára: 3.000 Ft/hó

BABA-MAMA TORNA Kondicionáló, erősítő női tornánkon - ahol együtt mozoghat kisgyermekével-, visszanyerheti korábbi alakját, izmosabb, energikusabb lehet.
kedd, csütörtök 9-10 óra
4 alkalomra szóló bérlet ára 1.800 Ft

GYERMEKTORNA-TÁNCGIMNASZTIKA Gyermektornánkon biztosan fejlődik a ritmusérzéked, javul a testtartásod és a fizikai állóképesség is. Heti egy órában 4 éves kortól várunk benneteket.
kedd 16-19 óra tagdíj: 2.800 Ft/hó

TÁRSASTÁNC TANFOLYAM GYEREKEKNEK szerda 17-18 óra Ára: 3.000 Ft/hó

AKROBATIKUS ROCK AND ROLL TANFOLYAM Hétfő, csütörtök 16-18.30 óra
Tagdíj: 5.500 Ft/hó

LÉLEKKUCKÓ

A test-szellem-lélek egységének, harmóniájának megteremtésére vágyók klubja. Találkozunk páratlan hétfőn 17-19 óra között. Tagdíj: 400 Ft / alkalom

BABA-MAMA KLUB

csütörtök 10-12 óra tagdíj: 300 Ft / alkalom, 1.200 Ft / 4 alkalom

ZSEBI BABA ZENEHÁZA

Foglalkozásaink a gyermekek szüleikkel együtt verseket, mondókat tanulnak és megismerkednek a muzsika világával. kedd 17-17.30 óra óvodásoknak, szerda 9.15-9.45, 10-10.30 óra 3 éves korig, tagdíj: 1.800 Ft / 4 alkalom

DIGITÁLIS FOTÓKLUB

Ha szeretsz fotózni, ha érdekelnek a digitális

lis fotózás technikai kérdései, ha meg szeretnél ismerkedni a photoshop és egyéb képszerkesztő program rejtelmeivel, ha a digitális képszerkesztés módjára vagy kíváncsi, az októberben induló fotóklubunkban a helyed!

Szerda 18-20 óra Tagdíj nincs.

GÉMSZ számítógépes kölyökklub

Csupa 5-ös számítéchn órán. Tudás, amit könnyedén megszerezhetsz. Sok-sok lépés az informatika világában és JÁTÉK, JÁTÉK, JÁTÉK. péntek 17-19 óra
Tagdíj: 2.500 Ft/hó

„FOLTLELKEK” foltvarró klub

Havi egy szombat délelőtt 9-12.30 között. Tagdíj: 500 Ft/hó

BÉLYEGGYŰJTŐK KLUBJA

szombat 9-12 óra

GOMBFOCI KLUB

hétfőn 18.30-21.30, szerdán 18-21 óra között! Tagdíj: diák 400 Ft/negyedév, felnőtt 800 Ft/negyedév

SZÁMÍTÓGÉPES TANFOLYAM

Öthetes kiscsoportos tanfolyamainkon megbízható tudást szerezhet Windows, Word, Excel, Internet-témában. A tanfolyamok megfelelő számú jelentkező esetén indulnak. hétfő 17-20 óra Ára: 16.000 Ft

E-ÜGYINTÉZÉS-SZÁMÍTÓGÉPES TANFOLYAM

Gondjai vannak a hivatalos ügyintéssel? Nem tudja, hogyan kell az okmányirodába előzetesen időpontot foglalni, hogyan kell kitölteni a különböző bevallásokat számítógéppel és miként lehet azt elküldeni interneten? Jöjjen el, ezekhez kap segítséget új tanfolyamunkon előzetes egyeztetés szerinti hétköznap 17-20 óra között.

Pestújhelyi Községi Ház

1158 Szűcs István utca 45.

Tel: 419-2006

Kedves Vendégünk, legyen a vendégünk! Szeptember 10-15-ig a Pestújhelyi Községi Ház szakkörei és klubjai ingyen látogathatók.

10., hétfő: 10-10.40: Ének-zene bölcsi
17-20: Grafikus kör középiskolásoknak és felnőtteknek

15-18: Szobrász kör

11., kedd: 9.30-12: Manó klub

8.30-9.30: Életmód torna

16-17.30: Akrobatikus rock and roll

16-17: Társastánc gyerekeknek

17-18: Társastánc kezdőknek

17-21: Bridzs klub

18-20: Etka jóga

17.30-18.30: Női torna

12., szerda: 15-17.30: Tűzzománc (11-14 évesek)

17.30-20: Tűzzománc (15 éves kortól)

17.30-19: Hastánc középhaladóknak

19-20.30: Balett, gimnasztika és Stretching oktatás

18-21: Kertbarát klub

17.30-20.30: Asztalitenisz klub

17-20: Asszony klub

15-17: Nyugdíjas klub

13., csütörtök: 8.30-9.30: Jóga

10-11: Baba-mama hastánc

19-21: Barlangász klub

14., péntek: 10-10.30: Manó torna

16-17.30: Kerámia kör gyerek

17.30-19: Kerámia kör felnőtt

17-18: Hastánc kezdő

18-19.30: Hastánc haladó

15., szombat: 10-12: Varázslatos színek és formák (3-7 éves korig)

Balett, gimnasztika és stretching oktatás

Minden szerdán 19-20.30-ig, minden korosztály részére.

Kialakítja a helyes testtartást, fejleszti a ritmusérzékét.

Vezet: Pór Anna balett oktató és Gebe Ildikó táncoktató

Baba-mama hastánc tanfolyam

Csütörtökön 10-11 óráig, 2 hónapostól 4 éves korig. Vezet: Palkovics Katalin

Hastánc kezdőknek

péntekenként 17-18 óráig

Vezet: Palkovics Katalin

Néptánc klub

Óvodásoknak, kisiskolásoknak és szülőknek, minden szerdán, 17-18 óráig, testvérpároknak kedvezmény. A foglalkozásokat Tálás Ágnes és zenész barátai tartják.

A Csokonai Művelődési Központ intézményeinek részletes programját keresse honlapunkon:

keresse honlapunkon:

www.csokonaimk.hu

A Dózsa György Gimnázium és Táncművészeti Szakközépiskola

Pro Schola Georgius Dózsa Alapítványa egész éves tanfolyamot hirdet:

Középszintű érettségire	felkészítő tanfolyam	szept. 17- ápr. 31.	matematika, földrajz, médiismeret, latin, filozófia, testnevelés, ének
Emelt szintű érettségire		szept. 17- máj. 30.	matematika, magyar, történelem, fizika, kémia,
Középfokú nyelvvizsgára		szept. 17- máj. 25.	angol, német, olasz, francia

Tanfolyam helye: Dózsa György Gimnázium 1151 Bp. Fő út 70.

Jelentkezés 3-14. között a gimnázium titkárságán.

További információ a 06-20/54-22-492 számon Sólyom Albert illetve a www.dozsagimi.hu weboldalon.

ÉRETTSÉGI

A Dózsa György Gimnázium és Táncművészeti Szakközépiskola felvételt hirdet felnőttoktatásra

esti és levelező tagozaton a 2007/2008-as tanévre.

Beiratkozás ideje: 2007. szeptember 5-6. 16.00-19.00;

helye: a Gimnázium (XV. ker. Fő út 70.)

Érdeklődni lehet a 307-6423-as telefonszámon.

Ellenáll a kánikulának!

Chevrolet Lacetti most ajándék légkondicionálással, akár 2 899 000 Ft -ért

NÉHÁNY A LACETTI 1.4 STAR AC VONZÓ FELSZERELTSÉGEI KÖZÜL:

- ✓ légkondicionáló
- ✓ szervokormány
- ✓ elektromos ablakemelő
- ✓ CD-s rádió



AZ IGAZI PLUSZ.



Chevrolet Sztráda

1152 Budapest, Városcapu u. 11. (M3-as Metro Áruház mellett)

Tel.: 415-2190, www.chevroletstrada.hu

CO₂- kibocsátás: 171-210 g/km, utasos fogyasztás: 7,1-8,8 l/100 km. A foto illusztráció. A feltüntetett ár ajánlott fogyasztói ár. Az ajánlat 2007. július 15-ig, illetve a készlet erejéig érvényes. A Chevrolet Southeast Europe Kft. és az akcióban részt vevő márkakereskedések fenntartják a jogot az ajánlat módosítására és megszüntetésére. A nyomda hibáinak felelősséget nem vállalunk. A feltüntetett ajánlott fogyasztói ár az 5. átlós modellre vonatkozik.

ÚJ BKV JÁRATOK, HOSSZABB VONALAK

A Fővárosi Önkormányzat és a BKV zsúfoltságkezelési programot hirdetett, ennek keretében több járat menetrendjét megváltoztatták. Így a XV. kerületben a munkanapokon csúcsidőszakban közlekedő 25-ös gyors és 25A gyors autóbusszjáratok menetrendje módosul **szeptember 3-tól**. Az alacsonyabb kihasználtságú 25-ös gyors járat egyik kocsiját átirányították az újpesti metrő- és a Zuglói földalatti végállomások között közlekedő jóval na-

gyobb utasforgalmú gyorsjáratra. **Augusztus 21-étől** a szomszédos XVI. kerületben is megváltozik a közösségi közlekedési hálózat, és ez kerületünket is érinti. A 177-es autóbusszvonalat meghosszabbították az Őrs vezér teréig, a számjelzése 231-esre módosult.

A külső kerületek közötti közvetlen kapcsolatok javítása érdekében új járatot indítottak Rákoskeresztúrról a XVI. kerületen át Újpalotára 46-os jelzéssel. Munkanapokon csúcsidőszakban 15-

20 percenként, csúcsidőszakon kívül és hétvégén 30 percenként közlekedik. Az új 46-os autóbussz Rákoskeresztúr városközpont, Cinkota, Mátyásföld, Rákosszentmihály és Árpádföld városrészeket köti össze Újpalotával, a végállomás a Nyírpalota úti 73-as és 173-as gyors autóbusszok végállomásánál lesz.

A 130-as gyors és 75-ös autóbusszok változatlanul közlekednek, utóbbi vonalon sűrűbben indítják a járatokat és munkanapokon nagyobb járműveket állítanak forgalomba.

PALOTA KFT. SECURITY

VAGYONVÉDELMI SZOLGÁLTATÓ ÉS KERESKEDELMI KFT.

1154. Budapest, Tompa Mihály u. 45.
tel./fax: 305-0156, 305-0160, 306-0170
e-mail: palsec@axelero.hu www.palsec.hu

Elektronikus riasztórendszerek telepítése, eseti- és átalánydíjas karbantartása
24 órás diszpécser szolgálat, Észak-Pesten járőr szolgálat.

Zártláncú videórendszerek, beléptetőrendszerek telepítése, üzemeltetése.
Rendészeti, portaszolgálati feladatok ellátása.
Telephely, ingatlanörzés.
Pénz-, értékszállítás, értékkísérés.
Hagyományos vagyonvédelmi tevékenységek.

„TESTRE SZABOTT BIZTONSÁG”

A Generali Providencia Biztosító Zrt.

Mátyásföldi kirendeltsége
(1165 Budapest, Jókai u. 6.)
ügyfélszolgálatos és ügyfélreferens munkakörben munkatársakat keres.
Jelentkezés: Papp Károly
Tel.: 407-5079

MOSÓGÉP

Villanytűzhely, mikrosütő javítása garanciával.

Tel.: 453-0567
06-30/931-9955, 453-0568

TELEVÍZIÓ gyorsszervíz

helyszínen garanciával, hétvégén is!

A hirdetés felmutatója 10% kedvezményt kap a munkadíjából.
Tel.: 221-2567, 06-20-956-7567

ZÖLDKÁRTYA

dieszel és benzines autóra

Autójavítás, vizsgáztatás. KAROSSZÉRIA, KIPUFOGÓ és kisebb javítások.
Cím: XV., Obsitos u. 30.
Telefon: 306-9596
H-P: 8-20h, Szo: 10-17h

LAKATOS

VÉDŐRÁCS BEJÁRATI AJTÓRA, ABLAKRA
KAPUK, KORLÁTOK, KERÍTÉSEK KÉSZÍTÉSE.
Tel.: 259-0511, (06-20) 568-4373

KÁRPITOS MESTER

20% KEDVEZMÉNNYEL VÁLLALJA modern és stíl bútorok felújítását olcsó szövetváltással. Díjtalan kiszállítás, szállítás.
Nyugdíjasoknak ajándék!
Hívjon: 416-7412, (06-20) 957-4391 Garbacz

GYÓGYSZER NÉLKÜLI Rheuma, Allergia, Szénanátha, Emésztési zavar, Fájdalom, Immunerősítés, Bőrbetegség, Gyulladás (fül is) biofizikai kezelése Orvossal!

Természetgyógyászat
www.getmed.hu

Ingyenes állapotfelmérés!

Bejelentkezés: 06-30/383-4599
XV. ker. Nádastó u. 25. I. em.

FOGYÁS egészségesen, éhezés nélkül!
20 éve sikeres módszer!
KÖRÖMGOMBA kezelés!

REDŐNY
napellenző, szúnyogháló készítés és javítás
Szántai Sárközi Ambrus
1152 Arany János u. 44.
306-01-09

Bélyeggyűjteményeket,
1950 előtti képeslapokat, cserkész emléktárgyakat, levélborítékokat vásárolunk.
Budapest, VIII. Szentkirályi u. 6. (Rákóczi útnál)
Telefon: 485-5060

AUTÓJAVÍTÁS

XV. Neptun u. 40. sz.
A nálunk vásárolt motorolajat ingyen kicseréljük.
FÉKJAVÍTÁS, SZÁMÍTÓGÉPES FÉKHATÁSMÉRÉS.
Klimarendszer tisztítás, fertőtlenítés.
Futómű holtjáték ellenőrzés.
VIZSGÁRA FELKÉSZÍTÉS
VIZSGÁZTATÁS
Tel.: 416-3163 és 06-20-946-9467
Virágh László

Fogorvosi rendelő és fogtechnikai laboratórium 8-20-ig

Fogpótlások 48 óra alatt is!

Cím: 1142 Budapest, Erzsébet királyné útja 97/B-C
Tel.: 252-1421

WWW.KIWADENTAL.HU

OSB-lap, BETONYP, GIPSZKARTON
és tartozékai
LAMBÉRIA, FAROST, BÚTORLAP
Faforgácslap, zsindele, Onduline tetőfedő lemez, THERWOOLIN.
XV. Kinizsi u. 138. Tel.: 306-0616

BÉRELHETŐ ÉS ELADÓ
ipari telephelyek, raktárak, műhelyek, irodák közvetítése a IV. és XV. kerületben.
☎: 06 30 949 1835,
06 70 317 0777

Way of Life I



Suzuki GUSZTÁV

Last Minute AJÁNLATA

500 EZER FT BESZÁMITÁSI FELÁR + **200 EZER FT KEDVEZMÉNY***

Augusztus 1-től a készlet erejéig *Egyes modellek esetében, a részletekről érdeklődjön márkakereskedésünkben!

1161 Gusztáv u.89. ☎ 405-0674, 406-0674 www.suzukigusztav.hu
E-mail: auto@suzukigusztav.hu Nyitva: H-P: 08-18, Sz.,V.: 09-13
Suzuki Gusztáv Használtautó 1155 Késmárk u. 100. Tel.: 410-5487

SUZUKI A mi autók

AUTO M3


SZERVIZ ÉS DIAGNOSZTIKA

Szervizünk vállalja: **GT ALARM**

- Zöldkártya soron kívül
- Gépjárművek garanciaidőn túli szervizelése gyors alkatrész ellátással
- Műszeres diagnosztika /az autó teljes elektromos rendszerében/
- Személygépkocsik teljes elektromos rendszerének bevizsgálása, javítása
- Motorvezérlő elektronikák bevizsgálása, javítása
- GT riasztók forgalmazása, beszerelése
- Chip tuning
- KM órák javítása, besabályozása
- Rádiók kikódolása

Cím: 1154. Bp. Tompa Mihály u 76.
Tel.: 306-3203 , 30/510-7119

KONTÉNERES SITT SZÁLLÍTÁSA INGYEN RAKODÁSSAL ÉPÜLETBONTÁS



06 30 9447-987

A Generali Providencia Biztosító Zrt.
Mátyásföldi kirendeltsége (1165 Budapest, Jókai u. 6.) felsőfokú végzettségű munkatársat keres biztosítási területre magas (200e Ft) induló alapjövedelemmel. Jelentkezés: Papp Károly Tel.: 407-5079

FEIN SU Budapest IV. ker. Újpest, Rózsa u. 7.
Egészségügyi Szolgáltató Kft.

Rendelés: H-P: 8⁰⁰-20⁰⁰
Bejelentkezés: 370-8462; 06-30/ 242-6964

COLON terápia, (vastagbél méregtelenítés)
SZÁMÍTÓGÉPES állapot felmérés: gombák, baktériumok, vírusok, allergiát okozó anyagok szűrése, antinikotin program, depresszió, fóbia, stb. hatékony kezelése.

INFARKTUS rizikó faktor szűrése

Mofetta szén-dioxid szárazfürdő reumatikus, bőr, szív és érrendszeri problémák, cukorbetegség, magas vérnyomás, stb. kezelésére

Prosztata RÁKSZÜRÉS vérből

Hőterkép készítése infrakamerával: reumatikus, ízületi, keringési és nyirokrendszeri problémákra

Érszűkületmérés és KEZELÉS
Csontkovács - Nyirokmasszázs
www.feinsu.hu

GEKKO PALOTA

1152 Bp, Szécs Áron utca 10. Fsz. 16.
Tel.: (06-1) 306-1498 Mobil: (06-30) 529-5414
bppalota@gekkonet.hu www.gekkonet.hu

- Kurzusok újszülött kortól 14 éves korig.
- Képességek fejlesztése a szenzitív időszakban, mindenre kiterjedő állapotfelmérést követően.
- Heti 1 vagy 2, egyénre szabott, játékos foglalkozás, 3-4 fős mikrocsoportokban, diplomás fejlesztőpedagógus vezetésével.

Iskolai felkészítő kurzusok óvodásoknak
- beszéd
- figyelem
- emlékezet
- finommotorika
- térbeli tájékozódás

Iskolai tanulást kiegészítő kurzusok általános iskolásoknak
- összetett fejlesztés
- tanulási zavarok megelőzése, kezelése
- beszéd
- emlékezet
- figyelem

Pszichológus szaktanácsadása
- viselkedés- és magatartászavaros gyerekeknek
- iskolaérettségi vizsgálat, diagnosztika

minden nap gyermeknap!

KÁRPITOSMESTER

Antik - Modern - Styl felújítása, javítása
GARANCIÁVAL
ingyenes felmérés, szövet-kollekcióval, szállítással
Tel.: 410-0539, 06-30-240-5601
1157 Bp, Nyírpalota u. 17.

V & V

FOGTECHNIKAI LABOR

Precíziós kivethető, rögzített fogpótlások készítése - mérsékelt árakon.
Nyugdíjasoknak kedvezmény!
Bp. XV. Madách u. 35.
Tel.: 417-1276

TEAKERESKEDÉS

Mi kell egy jó csésze teához?



- + több, mint 100 féle teakülönlegesség a világ ismert és kevésbé ismert teaültetvényeiről fekete-, zöld-,fehér-,oolong-, afrikai vöröstea, gyümölcsstea, mate és egyéb különlegességek
- + teáskészletek, praktikus kiegészítők
- + különleges fajtamézsek, kandiscukrok, egzotikus nádcukrok
- + eredeti, igényes ajándékkötletek
- + hozzáértő kiszolgálás
- + és Ön...

Pikk Dáma Teakereskedés
Pólus Center - Wall Street 31.
Tel.: 70/550-2772

Pólus Center vásárlási utalvány

5000 Ft értékű vásárlási utalvány

Minden alkalomra!

Az 1.000Ft és 5.000Ft értékű vásárlási utalványok a központi információnál vásárolhatók meg,

e-mail: info@polus.com
Információ: 415-2114,



Új üzletek a Pólus Centerben

Aranyboa Óra- ékszerüzlet Sunset Blvd. 109.	Silvio Könyvdíszkont Rodeo Drive 235.
BOX-CAFÉ Kávézó és söröző El Dorado Court 141.	Royal Time Óra- ékszerüzlet Sunset Blvd. 160.
Láng Sport Sportruházat, Táplálék-kiegészítők Sunset Blvd. 160/A.	Optiris Optika Optikai, fényképezési eszközök Sunset Way 211.

A legsportosabb buli, a legbulisabb sport

Extreme Bowling Club Pólus Center

t.:410 9060

ahol világszínvonalú bowlingpályákon játszatsz, fantasztikus koktélokot ihatsz, és este tíz után a kivilágított pályák mellett bulizatsz a barátaiddal.

www.bowlingclub.hu
bowlingclub.hu

AZ 1. FC FEMINA '93

magyar bajnok női labdarúgó csapata az UEFA által kiírt Bajnokok Kupája sorozat 9. selejtező csoportjában, a moldáviai Kisinyovban lépett pályára.

Az első mérkőzésen az azeri Ruslan együttesét 6-0 (4-0) arányban győzte le Kiss László csapata. A gólokat Pádár Anita (3), Jakab Réka (2) és Smuczer Angéla szereztek.

A második játéknapon a helyi Narta Chisianu ellen Pádár Anita és Sebestyén Györgyi góljaival 2-0 (2-0)-ra nyert a Femina. A döntés az utolsó napra maradt, amikor a jobb gólkülönbséggel, ugyancsak két győzelemmel rendelkező kazahsztáni Alma KTZH volt az ellenfél.

A harmadik napon a hasonló erőik küzdelméből -tíz perc rövidzárlat következtében- a kazahok 3-1 (2-0)-ra nyertek, így a Femina csapata második helyen végzett. A harmadik napon a hasonló erőik küzdelméből -tíz perc rövidzárlat következtében- a kazahok 3-1 (2-0)-ra nyertek, így a Femina csapata második helyen végzett.



XII. OKÁNY KUPA SERDÜLŐ LABDARÚGÓ TORNA

Az augusztus 3-i hétfőn ezúttal már tizenkettedik alkalommal rendezték meg a Békés megyei Okányban a nagypályás serdülő labdarúgó tornát. Az Okányi Műkedvelők Egyesülete és a helyi polgármesteri hivatal - mint rendezők - ismét komoly játéktudású, felkészült csapatokat hívtak meg a hagyományos tornára, melyet a szépen felújított községi sporttelepen rendeztek.

A tornát az 1993 után született labdarúgók részére hirdették, melyen a helyi csapat mellett résztvevő volt az FTC, Békéscsaba, Sarkad, Sepsiszentgyörgy és kerületünk csapata, a REAC-Sportiskola is.

A tornán rendkívül színvonalas mérkőzéseket vívtak a csapatok. A mezőny kiegyensúlyozott volt, így elmaradtak a nagy gólkülönbségű győzelmek és csak kevés gól esett. A három napos tornát és a vándorserleget - a rendezvény történetében először, veretlenül, mindössze egy kapott góllal - **Okány csapata nyerte meg**, a nagyszámú helyi szurkoló öröme. Második helyen végzett a kiemelt korosztályos bajnokságban szereplő FTC, míg a harmadik helyezett Sarkad csapata lett. Kerületünk csapata - melyet **Garay János** edző vezetett - az ötödik helyet szerezte meg úgy, hogy fiatalabb korosztályal szerepelt.

A tornát - a Sportiskola vezetői mellett - végig figyelemmel kísérte **Hajdu László**, kerületünk polgármestere is, aki különdíjakat ajánlott fel a torna gólkirájának, legjobb játékosnak és a legjobb kapusnak. Az idősebb korosztály részére szervezett meghívásos villámtornán részt vett a REAC öregfiúk csapata is. A kiválóan szervezett három napos torna jól szolgálta a csapatok felkészülését a soron következő bajnoki szezonra, hozzájárult a sportkapcsolatok ápolásához.

A labdarúgó tornák mellett hagyományosan megrendezték a **birkapörköltfőző versenyt**; közel ötven bogyócsban rottyogott a helyi specialitás. Pénteken és szombaton számos előadó és zenekar - többek között Kovács Kati, a Szekció és a Kozmix együttes - szórakoztatta a több ezres közönséget.

A színpadon bemutatkoztak a helyi tehetséges fiatalok és palacsintát is kínáltak 1 forintért. A programot **tűzijáték** zárta.

Aki ezen a hétfőn ellátogatott a vendégszeretetről és sportbarátságáról messzi földön híres kistelepülésre, Okányba, az ismét élményekben gazdagon térhetett haza, fülében Fekete Zoltán helyi polgármester szavaival: jövőre, veletek, uyanitt.

LAKOSSÁGI APRÓHIRDETÉS

A kerületi lakosok számára – **szolgáltatások kivételével** – legfeljebb 20 szög ingyenes megjelenést biztosítunk. A hirdetéseket az adott területi lehetőségek figyelembevételével, **a beérkezés sorrendjében közöljük**. A feladó nevével, címével és telefonszámával ellátott hirdetéseket **írásban várjuk a szerkesztőség címére**.

Eladó XV. kerületben, Mézeskalács téren VII. emeleti 45 nm-es lakás, tulajdonostól. Ár: 9 MFt. 06-70-946-2203.

Rákospalotán 150 nőles telken egy 68 nm-es, cirkó fűtéses, és egy különálló 34 nm-es gázkonvektoros családi ház eladó. Tel.: 06-30-930-6696, 06-30-333-7638.

Újpalotán egy 53 nm-es, önkormányzati panellakást elcserélnék egy + fél-szobás önkormányzatra. Különbözet megegyezés szerint. 416-5590.

Csillaghegyen eladó 200 nm-es családi ház 160 nőles ösfenyőfás kerttel. Biztonsági rácsokkal ellátva, valamint egy franciaágy olcsón. 410-5952.

Jó állapotú Hajdú tip. tárcsás mosógép és centrifuga 17 eFt-ért eladó. Tel.: 06-20-384-9590.

Újpalotán három szobás VI. emeleti 72 nm-es lakásomat 53 nm-es, lehetőleg földszinti lakásra cserélném, ér-

tékkülönbözetet kérek.

Tel.: 06-20-567-5862.

Eladó Újpalotán Drégelyvár u.-ban 34 nm-es egy + fél-szobás, X. emeleti, laminált padlós, vízórási lakás, valamint Erdőkerülő u.-ban 35 nm-es egy + fél-szobás X. emeleti, parkettás, vízórási, erkélyes lakás. 06-70-508-4129.

Olcsón eladó egy 400 literes fagyasztó láda. 419-2730, 06-30-413-0196.

Eladó új, 45-ös fekete, acélbetétes bakancs 4.500 Ft-ért. 1156 Bp. Kontyfa u. 6.

Örbottyán dinamikus fejlődő részén 90%-os készütséggel, készintéses családi ház eladó. 959 nm-es telken 64 nm beépített terület + 50 nm pince + 2x12 nm beépíthető terasz + 2x12 nm emeleti terasz. Központi gázfűtés, ázott kút, három fázis, telefon. Irányár: 16,9 MFt. 06-20-269-9846.

Eladó babakocsi 5 eFt és négy darab

A Városházi Napló felvesz hirdetés-szervezőket. Szerkesztőségünk elsősorban gyakorlatlall rendelkező vállalkozók jelentkezését várja. Érdeklődni lehet napközben a **305-3109** -es telefonszámon.

FOGÁSZATI kis és panoráma **RÖNTGEN**
1152 Bp. Szilaspark 5. sz. fsz. (Pólus mellett) **BEUTALÓ NÉLKÜL IS!**
Rendelési idő: H-P: 8-20 h
Tel.: 414-0146 és 306-5571

ÁLLÁS
AsiaCenter mellett **PAINTBALL, GOKART és QUAD** pályára motorkerékpár szerelésben jártas, gyakorlatlall rendelkező kollégát keresünk.
T: 06-30-9228-128

KIADÓ
Kertes házban különálló lakás (30m²) berendezve, felszerelve 2 személy részére. Autó beállítás lehetséges.
Tel.: 419-3689

INGATLANIRODA
Fő út - Öregfalusi u. sarkán a postával szemben!
KERESÜNK ELADÓ HÁZAKAT, LAKÁSOKAT!
306-66-88
Tulajdoni lap kiadása, házhozszállítása is!
0670-369-6898
www.nexussteam.hu

KONYHABÚTOR, ELŐSZOBABÚTOR, GARDRÓB
készítés, felújítás, szállítás, szerelés, ingyenes felmérés és árajánlat
UNIVER SZERVIZ KFT.
1157 Budapest, Zsókvár u. 47.
Tel.: (06-1) 410-9798, (06-30) 343-3512

MozaiK Ingatlan
Eladó ingatlanokat keresünk és kínálunk!
Tel.: 06 (1) 260 9428
www.mozaikingatlan.com

A RÁVISZ újra jelentkezik!
TV-Video, Hifi, kamera számítástechnika
JAVÍTÁS, adásvétel, csere
1158 Bp. Drégelyvár u. 57-63.
Tel./Fax: 418-2225

HÁZTARTÁSI GÉP SZERVÍZ
Indesit, Ariston, ETA, Thomast, Zelter, Szarvasi szakszervíz.
1152 Rákos út. 76-78.
Tel.: 418-2676 Ny.: 9-17-ig



EGY IGAZI SPORTLEGENDA

Ancsin János a 80-as és 90-es évek legmeghatározóbb magyar játékosja volt, mondhatni azt is, hogy a legtöbbet ő tette annak érdekében, hogy a magyar **jégkorongozást** a világban megismerjék, és egyre többen elismerjék. Az újpesti hokicsapat korábbi vezetőedzője, jelenlegi szakmai igazgatója immár több mint 15 esztendeje Pestújhelyen él.

A jégkoronggal 7 éves koromban kerültem szorosabb kapcsolatba. Az akkori újpesti csapat egyik kiemelke-

dő játékosának, Buzás Gyurinak az édesanyja ugyanis együtt dolgozott az én nagymamával. Az öcsémel, Lacival (szintén kiváló, sokszoros válogatott jégkorongozó volt, aki egy évvel ezelőtt bátyáéhoz hasonlóan a XV. kerületben telepedett le) karácsonyra egy korcsolyát kaptunk, majd lejártunk korizni a pályára, ahol egyszer csak Boróczy Gábor (legendás edző) megkérdezte tőlünk, hogy lenne-e kedvünk jégkorongozni. Hát, volt, bár jómagam sokáig két sport-

ágot üztem párhuzamosan: nyáron fociztam, télen meg hokiztam. 14 évesen azonban meghívást kaptam a jégkorong ifiválogatottba, és döntésem kellett a **jég és a fű között**. Én az előbbi választottam, amit azóta sem bántam meg.

Ancsin János minden idők legeredményesebb magyar jégkorongozója lett. Csapataival 9 alkalommal nyert magyar bajnoki címet, ebből hatszor az Újpest, kétszer pedig a Dunaujváros színeiben. Az előbbi csapatban 1982 és 1988 között tartott, majd 1996-ban és 98-ban a DAC színeiben folytatta a sikersorozatát. 1978-81 között egymás után háromszor választották őt meg az év legjobb ifi játékosának, 91-ben és 95-ben pedig a felnőttek között érdemelte ki a legtechnikásabb játékos büszke címet. Tagja, sőt már fiatal kora ellenére is vezéregyénisége volt az 1983-ban a Budapest Sportcsarnokban megrendezett C csoportos világ-bajnokságon a feljutást jelentő második helyen végzett magyar válogatottnak. Annak a csapatnak a meneteletését szinte minden meccsen telt ház figyelte, az utolsó, kínaiak elleni derbin pedig szó szerint még az eredményjelző táblán is lógtak az emberek. Annak a vb-nek egyébként Ancsin János volt a legtechnikásabb, a négy évvel későbbinek pedig a legjobb játékos.

- Először 1978-ban léptem felnőtt csapat színeiben jégre, és 1981-98-

ig standard válogatott voltam. Ez 225 szereplést jelent a címeres mezben. Ám, a részletes statisztikai adatok — gólok, gólpasszok — azért sem állhatnak a rendelkezésemre, mert a hazai szövetség csak 1994-től vezet be a hivatalos IHF-statisztikát. (Egy számítás szerint Ancsin János 1987 és 99 között 82 mérkőzésen 101 gólt ütött, és 135 gólpasszt adott, mely eredménnyel még az NHL-sztárokat is megelőzi. Ilyen mutatóval rajta kívül senki sem rendelkezik a világon).

Pályafutása végeztével egy éven keresztül a hokibotot saját divatárúzetének menedzselésére cserélte, ám szerencsére a sportszakma még időben felismerte, hogy kár lenne egy ekkora tapasztalattal rendelkező játékos tudását figyelmen kívül hagyni. 2000-ben megkereste őt anyaejesülete, az **Újpest**, és azóta a lila-fehér klubnál tevékenykedik. Eleinte, mint szakmai igazgató, aztán vezetőedzőként, jelenleg pedig ismét **szakmai igazgatóként**. Munkáját dicséri, hogy 2006-ban a felnőtt csapat 14 év után újra döntőbe jutott, és emellett az egyesület mára az ország legjobb utánpótlás-hokibázisává nőtte ki magát.

Ancsin János ma már ritkán ragad hokiütőt. Néhány hónappal ezelőtt azonban egy ritka és megható felkérés nem tudott nemet mondani. A történelem során először ugyanis egy rendkívül érdekes jégkorong gá-

lamérkőzésnek adhatott otthont a gyergyószentmiklósi jégstadion. A hazai székely válogatott a magyar ligaválogatottal csapott össze. (Székelyföld — Magyarország találkozási korábban csak kispályás futballban, a futsalban került sor.) Az esemény különlegességét növelte, hogy a fiatalokból álló magyar együttesben az újpesti - pestújhelyi hokis legenda is jégre lépett. Ancsin János az említett gálamérkőzésen mindössze egy harmadot vállalt, mondván 1998-ban már abbahagyta az aktív játékot, és annak ellenére, hogy azóta is edzésben van, megerőltető lenne a számára a húsz évvel fiatalabb játékosokkal felvennie a versenyt.

Aztán elkezdődött a gála, amely ezúttal mentes volt a palánkra lökésektől, bortal akasztásoktól, és az 1.700 fős nézőteret zsúfolásig megtöltő, mintegy 3.000 főnyi közönség legnagyobb öröme Ancsin János végig a jégen maradt.

Cseppet sem látszott meg a játékán a lassan egy évtizedes kihagyás, és egyedüli varázslatos technikája azonnal tűzbe hozta a közönséget. A gálán az eredmény másodlagos volt - ezt bizonyítja a rengeteg gól -, de a rend kedvéért a tavalyi év végi találkozó 8-7 arányban a székely csapat nyerte. A nyertes azonban mindenképpen a székelyföldi közönség volt, amely ismét varázsolni láthatta a magyar jégkorongsport legnagyobb alakját.